



**AMAZONE**


Anhängefeldspritze ***UX Special***



# Anhängefeldspritze UX Special

Unsere Kompetenz für Ihren Erfolg



-  Auf Wunsch erhalten neue AMAZONE Feldspritzen das amtliche Prüfzeichen der Feldspritzen-Gerätekontrolle. Die Gerätekontrolle entspricht den EU-Vorgaben nach EN ISO 16122, die für europäische Mitgliedsstaaten zusätzlich mit einem CEMA-Aufkleber bestätigt wird.

Die Anhängespritze UX Special mit Tankvolumen von 3.200, 4.200 und 5.200 Liter zeichnet sich insbesondere durch ihre zuverlässige und bedienfreundliche Bauweise aus. Mit dem Super-S2- oder dem Super-L2-Spritzgestänge können Arbeitsbreiten von 15 bis 36 m realisiert werden. Dank der umfangreichen hochwertigen Ausstattungsmöglichkeiten erfüllt die UX Special höchste Anforderungen an den modernen Pflanzenschutz.



# UX Special

**Maximale Präzision. Maximaler Erfolg.**

	Seite
Vorteile auf einen Blick	4
Rahmen   Deichsel   Anhängung   Anhängezugvorrichtung   Hydraulischer Stützfuß	6
Achsen	8
AutoTrail-Lenksysteme	10
Tank   Hauptrührwerk	12
Pumpenausstattung   Einspülbehälter	14
Bedienzentrale   SmartCenter	16
Gestänge	18
Teilbreitenschaltung   Druck-Umlauf-System	28
Teilbreitenschaltung   Elektrische Einzeldüsensaltungen	30
Düsen	36
Ausstattungen	38
Maschinenbezogener Bedien-Computer AmaSpray <sup>+</sup>   ProfiClick	42
ISOBUS	44
Technische Daten	55



**DAS INTERAKTIVE FAHRERTRAINING**  
[www.amazone.de/smartlearning](http://www.amazone.de/smartlearning)

# Anhängefeldspritze UX Special

Leistungsstark, zuverlässig und komfortabel

## Super-S2- und Super-L2-

Spritzgestänge in Leichtbauweise

Gestängebreiten von

# 15 bis 36 m



### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- ⊕ Niedrige Transporthöhe und geringe Transportabmessungen durch innovatives Tankdesign und Gestängebauweise
- ⊕ Leicht, kompakt, wendig – kurze Bauweise mit Deichsellenkung oder Achsschenkellenkung mit bis zu 20° Lenkwinkel
- ⊕ SmartCenter: Bedienarmaturen nach Maß – Vom einfach zu bedienenden Standard-Paket bis zur fernbedienten Armatur mit Comfort-Paket
- ⊕ Leistungsstarker Einspülbehälter für minimale Befüllzeiten und eine homogene Spritzflüssigkeitsmischung
- ⊕ Leistungsstarke, selbstansaugende, wartungsarme Kolbenmembranpumpe für große Ausbringmengen auch bei hohen Spritzdrücken.
- ⊕ Vollautomatische Gestängeführung DistanceControl
- ⊕ Druck-Umlauf-Systeme DUS oder DUS pro für eine kontinuierliche Zirkulation der Spritzflüssigkeit
- ⊕ 50-cm-Teilbreiten und optimale Düsenwahl dank elektrischer Einzeldüsen-schaltungen AmaSwitch und AmaSelect
- ⊕ Automatische Reinigungsprogramme für beste Reinigungsergebnisse

Einfachpumpensystem mit  
einer Leistung von

**260** oder **380 l/min**

Spritzflüssigkeitstank von

**3.200** bis **5.200 Liter**



UX 3200 Special  
mit 24-m-Super-L2-Gestänge

## Die Typen

Typ	Arbeitsbreite	Nennvolumen	Pumpenleistung
UX 3200 Special	15 – 36 m	3.200 l	260 l/min / 380 l/min
UX 4200 Special	15 – 36 m	4.200 l	260 l/min / 380 l/min
UX 5200 Special	15 – 36 m	5.200 l	380 l/min

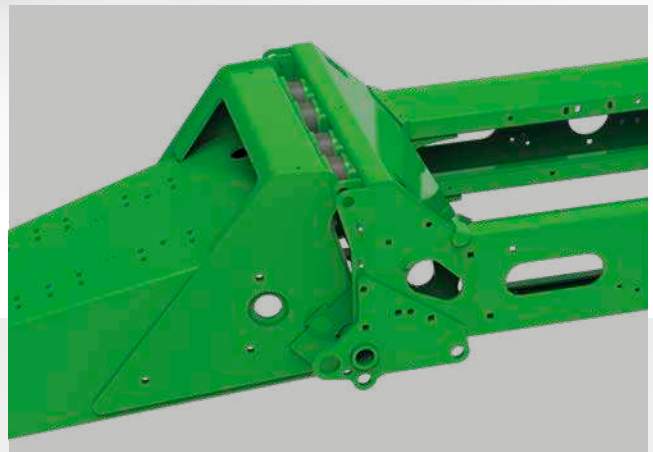


**MEHR INFORMATIONEN**  
[www.amazone.de/ux-special](http://www.amazone.de/ux-special)

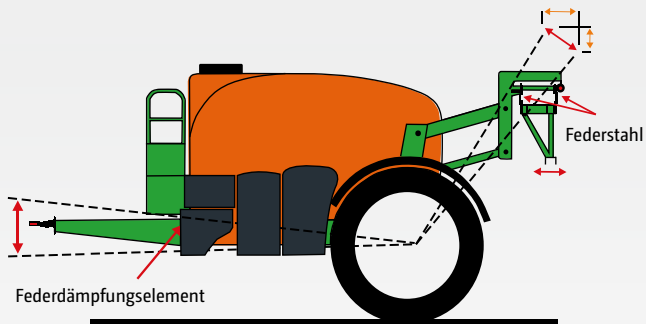
# Perfekt bis ins Detail

## Der Rahmen – stabil und elastisch!

Der breite Profilstahlrahmen aus hochfestem Stahl, der kompakte Tank und die robuste Gestängetechnik sorgen für höchste Stabilität.



Federdämpfungselement zwischen der Deichsel und dem Rahmen



## Deichseldämpfung – Zur Schonung des Gestänges

Alle Deichseln verfügen mit der Deichseldämpfung über ein wichtiges konstruktives Element in der UX. Die Reduzierung von Schwingungsbewegungen zwischen Rahmen und Deichsel dient der Schonung des Gestänges und der Vermeidung von Wankbewegungen im Traktor.

## Anhängzugvorrichtung

Die Anhängespritze UX erlaubt im Heck die Anbringung einer Anhängzugvorrichtung. Die Anhängelast beträgt max. 12 t.

☑ Optional

## Die Anhängung – So wie Sie sie brauchen!

Egal ob eine starre Hitch-Deichsel mit Zugkugelpkupplung oder eher klassisch mit Zugöse, AMAZONE bietet für Ihren Traktor stets die richtige Lösung. Wählen Sie aus zwischen Oben- oder Untenanhängung und zwischen den Zugösen mit 40 mm oder 50 mm Durchmesser oder der Zugkugelpkupplung K 80.

## Hydraulischer Stützfuß

Der in den Rahmen integrierte, höhenverstellbare Stützfuß lässt sich komfortabel hydraulisch ein- und ausklappen und erleichtert den Anbau an den Traktor.

☑ Optional



Obenanhängung mit Zugkugelpkupplung und mechanischem Stützfuß



Untenanhängung mit hydraulischem Stützfuß

# Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten



UX 5200 Special



UX 4200 Special





Festachse mit Spurweiten von 1,50 m bis 2,25 m



Verstellachse mit einer stufenlosen Spurweitenverstellung von 1,50 m bis 2,25 m

## Achsen und Bremse – Sicherheit zuerst!

Die verschiedenen Achsen bieten für jeden Anspruch die richtige Lösung.

### Ihre Vorteile:

- ✔ Reifengrößen bis zu 520/85 R46 (2,05 m Durchmesser) möglich
- ✔ Bodenfreiheit von bis zu 82 cm
- ✔ Zulassung auf bis zu 60 km/h mit ALB-System (automatisches lastabhängiges Bremsventil)

### Ihre Möglichkeiten:

- ✔ Festachsen mit Spurweiten von 1,50 bis 2,25 m – durch Drehen der Räder sind zwei Spurweiten möglich.
- ✔ Verstellachse mit stufenloser Spurweitenverstellung von 1,50 bis 2,25 m für die UX 3200 Special und die UX 4200 Special
- ✔ AutoTrail-Achsschenkellenkung mit Ansteuerung über den Multifunktionsgriff

- ❗ „Wir hatten am Fahrverhalten der UX 4200 auch auf schlechten Feldwegen und bei schneller Fahrt auf der Straße wirklich nichts zu bemängeln.“

(„dlz agrarmagazin“ – Fahrbericht „Sicher in der Spur“ · 06/2011)



AutoTrail-Achsschenkellenkung

# Lenksysteme für jeden Bedarf

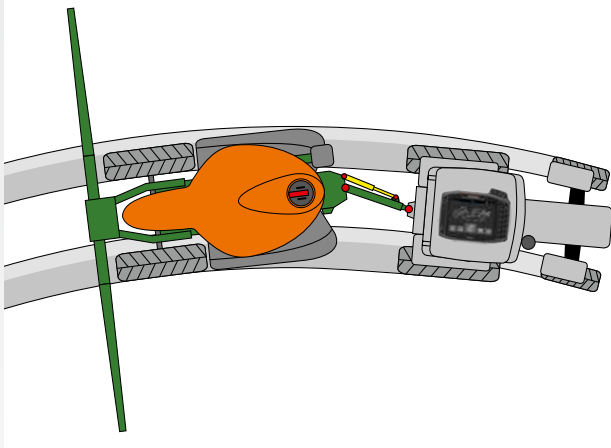
Bleiben Sie stets in der Spur!



✔ Die AutoTrail-Achsschenkellenkung

❗ „Lenken die Räder im Feld ein, wird kaum Lenkenergie auf das Gestänge übertragen. Dabei ist die Lenkung im Feld ständig aktiviert – auch bei geraden Feldspuren. Lenkt der Schlepper, so lenken auch die Räder der Spritze sofort. Wie ruhig das vonstatten geht, konnten wir im Einsatz sehen. Egal ob wir schnell oder langsam fahren, beim Einlenken wackelte am Gestänge nichts.“

(„dlz agrarmagazin“ – Fahrbericht „Sicher in der Spur“ · 06/2011)



UX mit AutoTrail-Deichsellenkung im Feldeinsatz

## AutoTrail-Deichsellenkung

Für die UX Special gibt es bis 28 m Arbeitsbreite eine AutoTrail-Deichsellenkung für den Einsatz in der Ebene. Alternativ kann die Lenkdeichsel auch mit einer hydraulischen Deichselsteuerung, z. B. für das Lenken in Reihenkulturen, gesteuert werden.

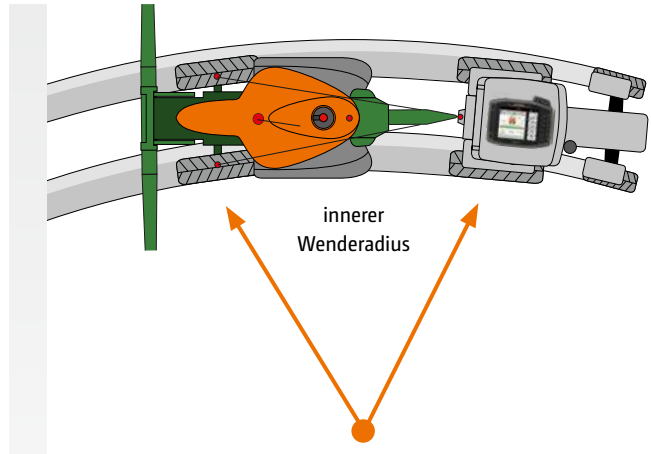
✔ Optional für UX Special bis 30 m Arbeitsbreite

## Clevere AutoTrail-Steuerung

Die AutoTrail-Steuerung sorgt für ein intelligentes, spurge-treues Lenkverhalten und ist für jeden Traktortyp einfach zu kalibrieren. Die AutoTrail-Lenksysteme können jederzeit aktiviert und für die manuelle Korrektur am Seitenhang übersteuert werden. Besonders hilfreich in engen Hoflagen ist bei der AutoTrail-Lenkung die Freigabe der Lenkung auch mit eingeklapptem Gestänge.



✔ Mit Lenkwinkeln von 20° meistern die Lenkachsen der Anhängerspritzen UX Special auch erstklassig enge Kurven.



AutoTrail-Achsschenkellenkung mit starrer Zugmauldeichsel oder starrer Hitch-Deichsel im Feldeinsatz.

## AutoTrail-Achsschenkellenkung

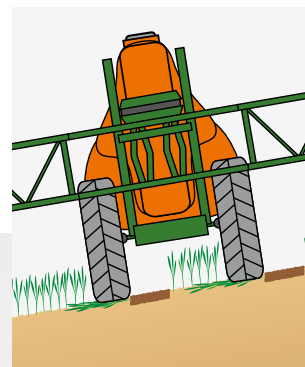
Die AutoTrail-Achsschenkellenkung bietet dem Fahrer den höchsten Komfort und gewährleistet eine besonders ruhige Gestängelage sowie eine große Standsicherheit. Die Rangierfähigkeit, besonders beim Rückwärtssetzen, ist hervorragend. Das Lenken der Achse ist auch im eingeklappten Zustand möglich.

✔ Optional

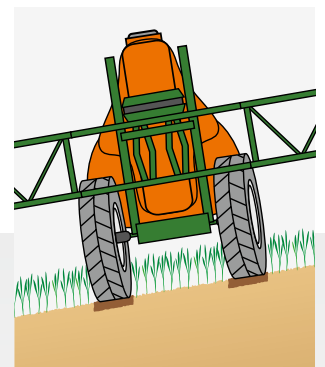
## Hangsteuerung für AutoTrail-Lenkung

Optional kann die AutoTrail-Lenkung mit einem Neigungs-sensor für die vollautomatische Hangsteuerung ausgerüstet werden. Da die Hangsteuerung je nach Geländeposition ggf. angepasst werden muss, ist die Einstellung der Intensität über den Multifunktionsgriff jederzeit möglich.

✔ Optional



Abbrutschen bei deaktivierter Hangsteuerung



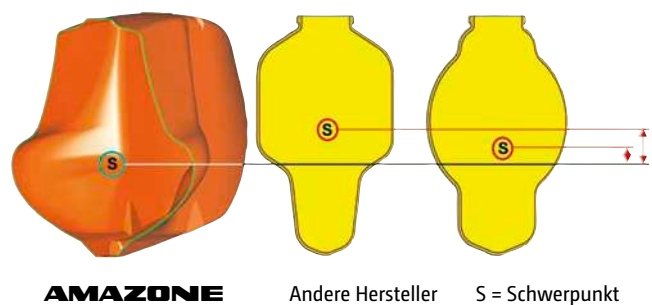
Aktivierte Hangsteuerung der AutoTrail-Lenkung

# Leicht – kompakt – wendig



## Niedriger Schwerpunkt

Die Form des UX-Tanks und die kompakten AMAZONE Gestänge sorgen für eine niedrige Schwerpunktlage und sehr kompakte Transportmaße. Zusätzlich wird das Gestänge über die Federungseinrichtung des Parallelogramms auch im eingeklappten Zustand optimal geschützt.



## Der Tank

Der kompakte Spritzflüssigkeitstank aus Polyethylen ist besonders sicher, leicht und langlebig. Die absolut glatten Innen- und Außenwände mit abgerundeten Ecken und der Verzicht auf Schwallwände erlauben eine schnelle und einfache Reinigung. Restmengen werden durch die besondere Form am Tankboden sehr gering gehalten.

### Vorteile des Tank-Designs

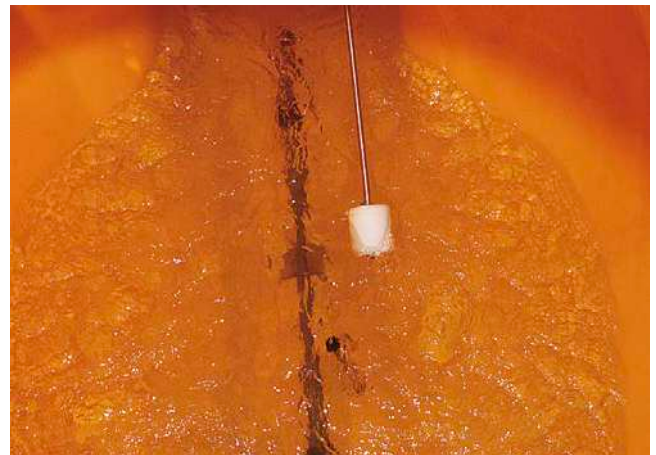
- ✔ Einfache Reinigung des Spritzflüssigkeitstanks
- ✔ Sehr geringe Restmengen
- ✔ Niedrige Transporthöhe
- ✔ Niedriger Schwerpunkt

## Reinigungsvorrichtungen

Drei leistungsstarke Rotationsdüsen dienen zur Reinigung des Spritzflüssigkeitstanks. Kurze Wege und möglichst kleine Querschnitte sorgen für geringe Restmengen.

## Stufenloses, hydraulisches Hauptrührwerk

Die Leistung des hydraulischen Rührwerks kann stufenlos bis zum vollständigen Abschalten reduziert werden, um ein Aufschäumen des Pflanzenschutzmittels zu verhindern oder das Ausspritzen von Restmengen zu erleichtern.



# Leistungsstarke Pumpentechnik

Zuverlässig bis ins Detail



## Leistungsstarkes und zuverlässiges Einfachpumpensystem

Die UX Special verfügt über ein Einfachpumpensystem mit einer Leistung von 260 l/min oder 380 l/min. Der Antrieb der Pumpe erfolgt über die serienmäßige Weitwinkel-Gelenkwelle. Beim Befüllen steht bei Nenndrehzahl die volle Pumpenleistung für die Befüllung des Spritzflüssigkeitstanks zur Verfügung. Gleichzeitig kann über den Injektor zusätzlich der Einspülbehälter abgesaugt oder die Gesamtbefüllleistung auf bis zu 400 oder 500 l/min gesteigert werden.

Die UX Special kann mit einer Pumpenleistung von 260 l/min oder 380 l/min ausgerüstet werden.

### Vorteile der Kolbenmembranpumpe:

- ✔ Einfache Handhabung durch die Selbstansaugung zum Beginn des Befüllvorgangs
- ✔ Sehr hohe kontinuierliche Ausbringleistung bei Systemdrücken von bis zu 10 bar
- ✔ Trockenlaufsicher und flüssigdüngerfest
- ✔ Lange Lebensdauer

# Zentrales Bedienfeld

## SmartCenter – Zentrales Bedienfeld

Die Feldspritze UX Special verfügt über ein zentrales und ergonomisch gestaltetes Bedienfeld, das SmartCenter. Alle Bedienelemente mit dem Einspülbehälter und der kompletten Bedienarmatur samt Befüllanschlüssen für die Saug-

## Einspülbehälter und Power-Injektor

Der leistungsstarke Einspülbehälter hat ein Volumen von 55 l und garantiert ein sicheres Einspülen von Pflanzenschutzmitteln. Pulverförmige und granuliertete Wirkstoffe werden beim Einspülen mit der umfassenden Ringleitung inklusive Zusatzdüse sicher aufgelöst und gleichzeitig mit dem Power-Injektor schnell eingespült. Der Einspülbehälter schließt staubdicht ab und kann im geschlossenen Zustand innen gereinigt werden.



Die Injektorzuschaltung der UX Special ermöglicht Befüllleistungen bis 500 l/min.



SmartCenter auf der linken Maschinenseite mit ausgeklapptem Einspülbehälter

und Druckbefüllung befinden sich vorn links direkt an der Fahrerseite logisch und verwechslungsfrei angeordnet.

## Komfortable und gründliche Reinigung mit dem Einspülbehälter

Für eine komfortable Reinigung von Spritzmittelkanistern und Messbechern, sieht der Einspülbehälter eine Rotationsdüse zur Reinigung vor. Dank dieser lassen sich die anhaftenden Spritzmittel vollständig nutzen und die Spritzmittelkanister sehr gut ausspülen.



Der leistungsstarke Einspülbehälter sorgt für minimale Befüllzeiten und eine homogene Spritzflüssigkeitsmischung

# SmartCenter

2 Zoll Saugarmatur – Saugleistung bis zu 500 l/min



- 1) Selbstreinigender Druckfilter
- 2) Schalthahn auf der Druckseite
- 3) Injektorzuschaltung
- 4) Rührwerkshahn
- 5) Saugfilter
- 6) Schalthahn auf der Saugseite





Comfort-Paket UX Special

## Comfort-Paket – zur fernbedienten Steuerung des Flüssigkeitssystems

Das Comfort-Paket der UX Special steuert die wichtigsten Funktionen des Flüssigkeitssystems.

- ✔ Automatischer Befüllstopp
- ✔ Rührwerksabschaltung
- ✔ Automatische, fernbediente Reinigung aus der Kabine.

## Einsatzsichere Saug- und Druckfilter

Sowohl der Saugfilter wie auch der Druckfilter sind besonders praktisch und einsatzsicher. Der Saugfilter mit 32 Maschen/cm<sup>2</sup> kann bei voller Maschine ohne Spritzflüssigkeitsverlust geöffnet und gereinigt werden. Der Druckfilter mit serienmäßig 50 Maschen/cm<sup>2</sup> oder optional mit 80 oder 100 Maschen/cm<sup>2</sup> ist bei allen UX Spritzen selbstreinigend.



Der Saugfilter kann bei voller Maschine ohne Spritzflüssigkeitsverlust geöffnet und gereinigt werden.



Das hydraulische Rührwerk wird füllstandsabhängig abgeschaltet, um ein Aufschäumen des Pflanzenschutzmittels zu verhindern und das Ausspritzen von Restmengen zu erleichtern. Die überflüssige Spritzflüssigkeit wird immer über den Rücklauf in den Ansaugbereich zurückgeführt. Ein unabsichtliches Verdünnen der Spritzflüssigkeit ist somit ausgeschlossen. Die nacheinander geschalteten Innenreinigungsdüsen sorgen für beste Reinigungserfolge. Das Comfort-Paket sorgt automatisch dafür, dass sämtliche Rührwerke gespült werden.

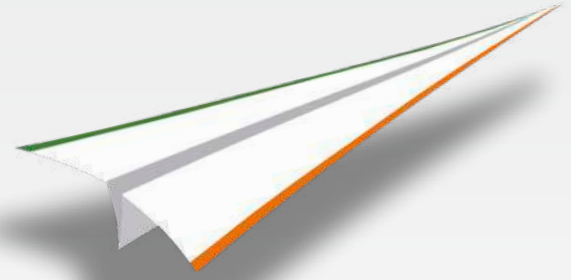
## Füllstandsanzeige

Die serienmäßig manuelle Füllstandsanzeige für den Spritzflüssigkeits- und Spülwassertank befindet sich gut sichtbar an der Maschine. Optional ist eine digitale Füllstandsanzeige erhältlich.



UX 5200 Special mit Comfort-Paket und digitaler Füllstandsanzeige

# Gestänge in Flugzeugbauweise



## Gleichzeitig superleicht und superstabil

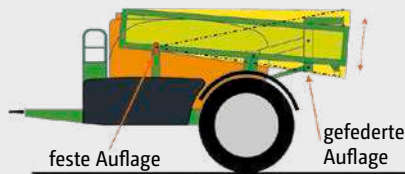
AMAZONE Gestänge sind durch die spezielle Profilbauweise gleichzeitig superleicht und superstabil. Die Arbeitsbreiten der Gestänge von 15 bis 36 m erlauben eine optimale Anpassung an die Betriebsstruktur. Hochwertige Qualität sichert auch bei sehr hohen Flächenleistungen eine lange Lebensdauer.

Kompakte Transportmaße mit Transportbreiten von 2,40 m bis 2,85 m tragen auch auf der Straße für einen sicheren Straßentransport bei.

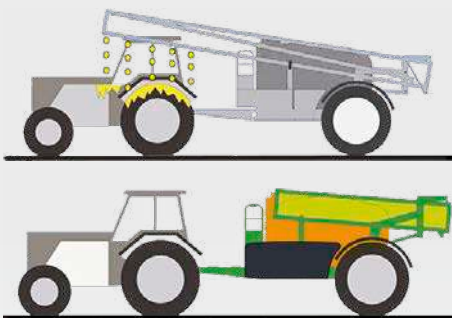


## AMAZONE Gestänge

Federweg des Gestänges beim Transport



✔ Alles sitzt: Das Gestänge sitzt spielfrei gesichert in der Transportstellung. Stöße werden auf dem Feld und auch in der Transportstellung über die Parallelogrammaufhängung abgedefert. Das ist Komfort pur und sichert vor allem die Langlebigkeit des Gestänges.



✔ Von den Gestängen tropft keine Spritzflüssigkeit auf den Traktor. Das Gestänge berührt auch nicht die Traktorkabine.



✔ Konzentration auf das Wesentliche: die Straße vor Ihnen  
Sie können sich ganz auf das Fahren konzentrieren. Die Übersicht im Straßenverkehr ist vorbildlich. Wo der Traktor durchpasst, da passt auch die Anhängerspritze durch. Keine überstehenden Teile, keine Gestängebeschädigungen.



- ✓ Die Hydraulikverschraubungen in Edelstahl sichern lange Lebensdauer und hohen Wiederverkaufswert.

## Wartungsfrei und langlebig

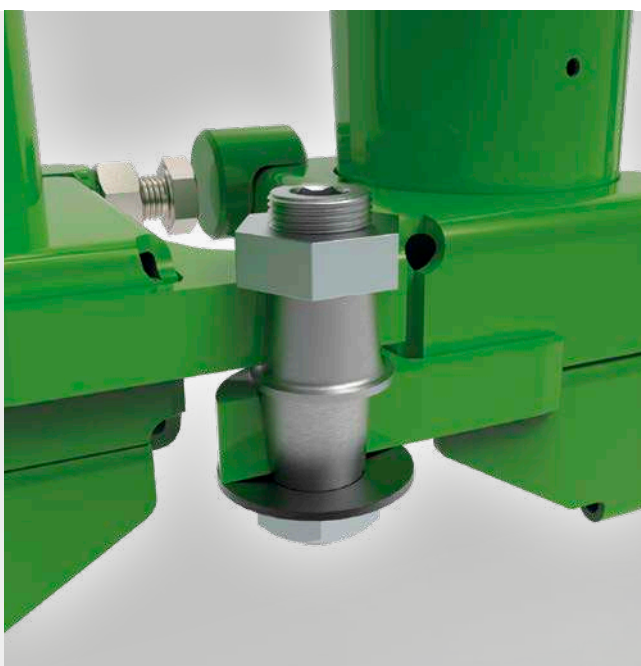
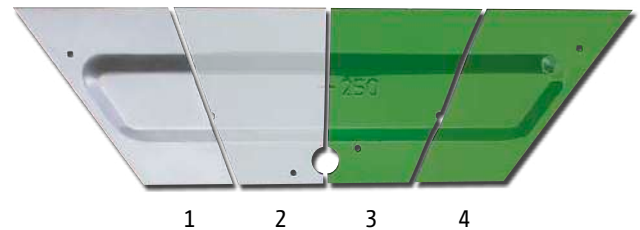
Der standardmäßige Einsatz von Edelstahl, die kathodische Tauchlackierung im Automobilstandard sowie der gezielte Einsatz von Kunststoffen und Aluminium sind der Garant für eine lange Lebensdauer.

Die jahrzehntelange Erfahrung im Gestängebau macht sich bezahlt: Der konische Gelenkbolzen ist das intelligente Zentrum einer durchdachten Gestängephilosophie! Das Gestänge sitzt spielfrei auf dem konischen Gelenkbolzen und sichert dem Anwender auch nach Jahren noch eine optimale Gestängefunktion.

## Hochwertige Mehrschichtlackierung

Eine hochwertige Mehrschichtlackierung gewährleistet höchste und langlebige Qualität

- 1) Stahlblech
- 2) Zinkphosphatierung (Kristallschicht)
- 3) KTL-Grundierung
- 4) Decklackierung



- ✓ Ein Gelenk, das hält!



- ✓ Das großzügige Podest sichert eine gute Zugänglichkeit und sicheren Stand

# Super-S2-Gestänge

## Superkompakt auf der Straße

Superschmale Transportbreite von nur 2,40 m bei allen Super-S2-Gestängen: 15 – 18 – 20 – 21 – 24 – 27 – 28 m.

Das Super-S2-Gestänge klappt über starke Hydraulikzylinder vollautomatisch ein oder aus. In Transportstellung befindet sich das Gestänge superkompakt hinter der Grundmaschine bei einer Transportbreite von nur 2,40 m.

Das Super-S2-Gestänge mit bis zu 140 mm breiten, mehrfach abgekanteten Stahlprofilen ist superstabil.

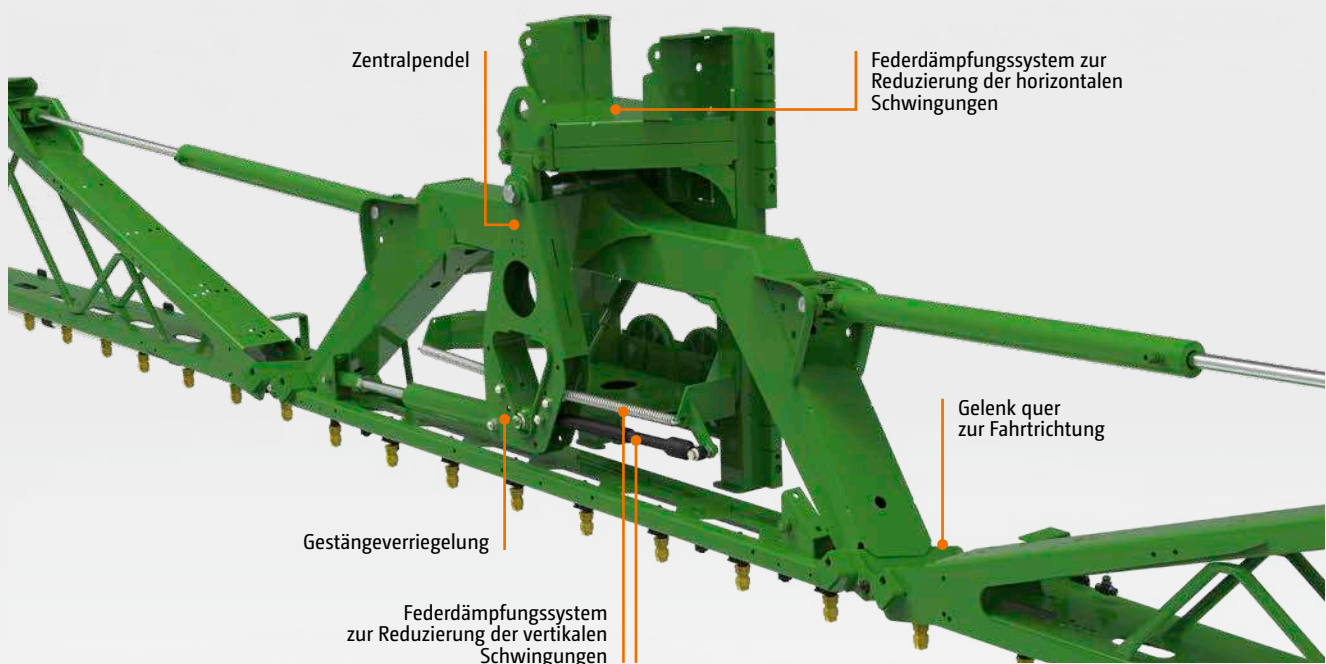
## Drei wichtige Komponenten für eine sehr gute Gestängeführung

Super-S2-Gestänge haben serienmäßig:

- ✔ eine Zentralpendelaufhängung zur optimalen Führung des Gestänges am Hang und in der Ebene,
- ✔ kombinierte Feder- und Dämpfungselemente für eine stoßgedämpfte Aufhängung gegen vertikale Kräfte,
- ✔ ein integriertes Dämpfungssystem aus Bremsblechen und Silentblöcken für die Dämpfung horizontaler Drehbewegungen.

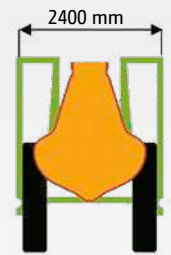
Die stoßgedämpfte Aufhängung mit Hydrospeicher im Parallelogramm führt das Super-S2-Gestänge sicher im richtigen Abstand über die Zielfläche.

## Super-S2-Gestängeaufhängung





UX 4200 Special  
mit 27-m-Super-S2-Gestänge



In Transportstellung

## AMAZONE Gestänge – eine Idee setzt sich durch

### Sicher fahren!

Die Übersicht im Straßenverkehr ist vorbildlich. Wo der Traktor durchpasst, da passt auch das Gestänge durch. Keine überstehenden Teile, keine Gestängebeschädigungen, geringste Transportmaße.

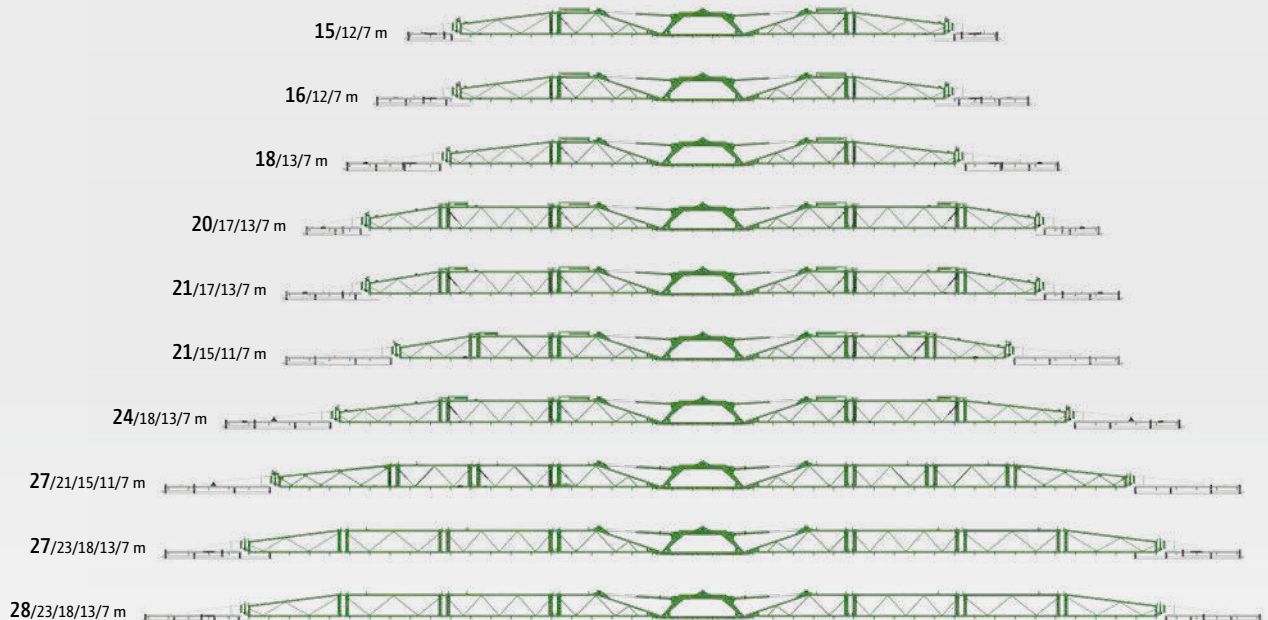
### Alles sitzt!

Das Gestänge sitzt fest in Transporthaken. Kein Klappern, keine verschleißanfälligen Gestängeablagen am Traktor. Schnell Fahren ist kein Problem.

### Sauber arbeiten!

Von den Gestängen tropft keine Spritzflüssigkeit auf den Traktor oder das Bedienzentrum und das Gestänge berührt auch nicht die Traktorkabine.

## Arbeitsbreiten des Super-S2-Gestänges

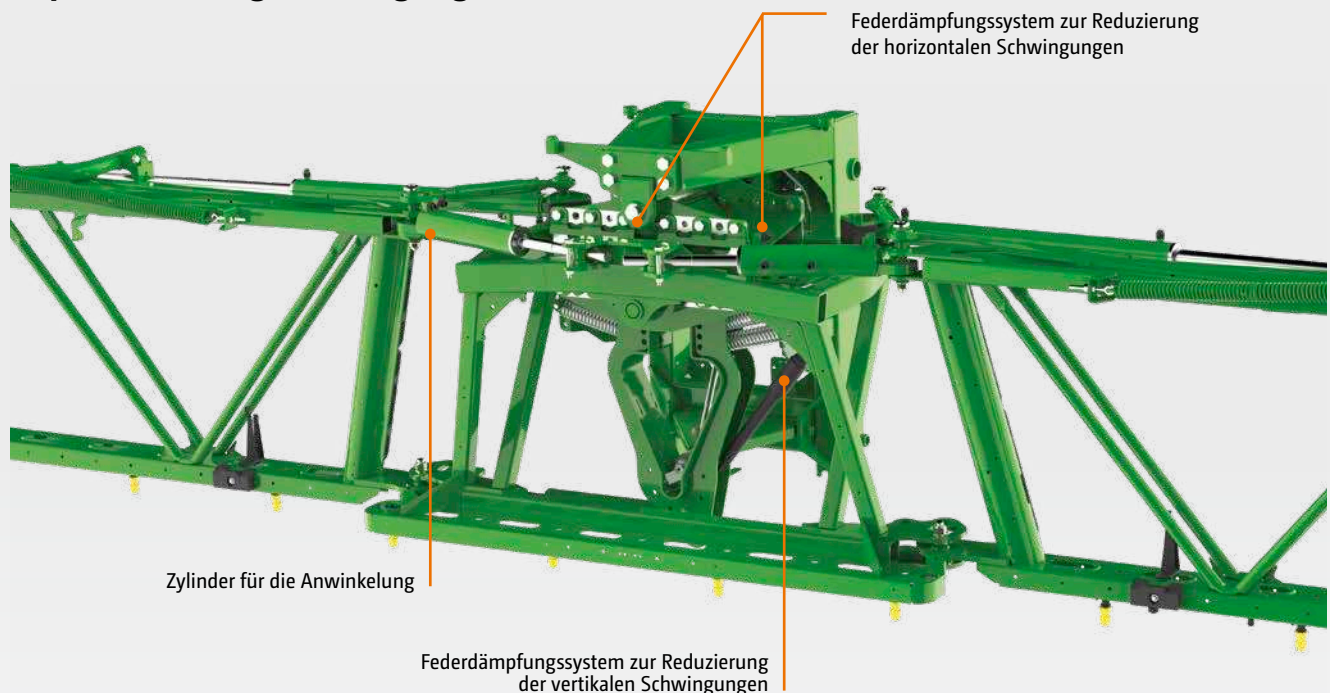


# Super-L2-Gestänge

Superstabil, superleicht und superkompakt



## Super-L-Gestängeaufhängung



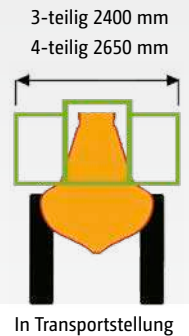
Federdämpfungssystem zur Reduzierung der horizontalen Schwingungen

Zylinder für die Anwinkelung

Federdämpfungssystem zur Reduzierung der vertikalen Schwingungen



UX 5200 Special  
mit Super-L2-Gestänge



## Erstklassige Super-L-Gestänge – Serienmäßig ruhig und präzise

Dank der Zentralpendelaufhängung werden die Super-L-Gestänge schon in der Serienausstattung erstklassig geführt.

### Ihre Vorteile:

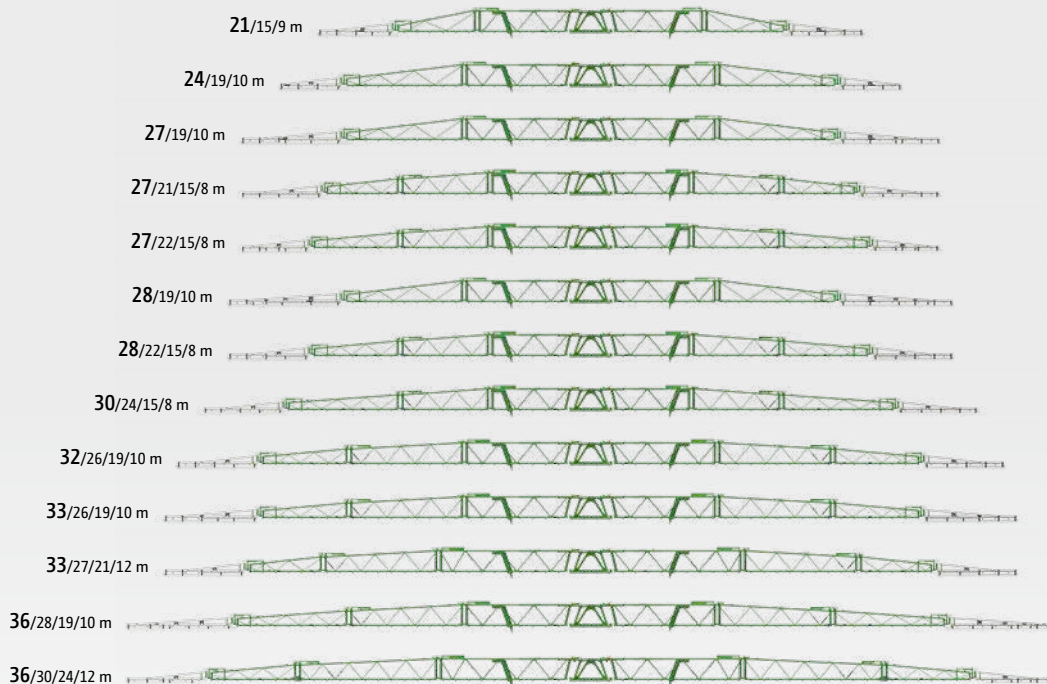
- ✔ ein besonders langes Zentralpendel für die Parallelführung größter Gestänge
- ✔ kombinierte Feder- und Dämpfungselemente für eine stoßgedämpfte Aufhängung gegen vertikale Kräfte
- ✔ ein großdimensioniertes integriertes Dämpfungssystem aus Bremsblechen und Silentblöcken für die Dämpfung horizontaler Drehbewegungen

## Super-L2-Gestänge mit Arbeitsbreiten von 21 bis 36 Meter

Ein besonderes Merkmal der Super-L2-Gestänge ist die superschmale Transportbreite bei Arbeitsbreiten bis zu 36 m.

Arbeitsbreite	Transportbreite
alle 3-teiligen Gestänge mit 21 m – 24 m – 27 m – 28 m	2,40 m
alle 4-teiligen Gestänge mit 27 m – 28 m – 30 m – 32 m – 33 m – 36 m	2,65 m

## Arbeitsbreiten des Super-L2-Gestänges



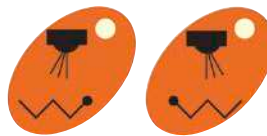
# Herausragend leicht gemacht!

## Vorwahlklappung

Die einseitige Klappung ist mit dem AmaSpray<sup>+</sup> oder einem ISOBUS-Terminal über Steuergeräte möglich.

Durch die große Flexibilität der Vorwahlklappung ist es möglich, alle Teilbreiten einzeln zu klappen. Ob links oder rechts, beide Seiten können unabhängig voneinander

einzel eingeklappt werden, um sich an jede Gegebenheit der Flächen anpassen zu können.



## Profi-Klappung 1

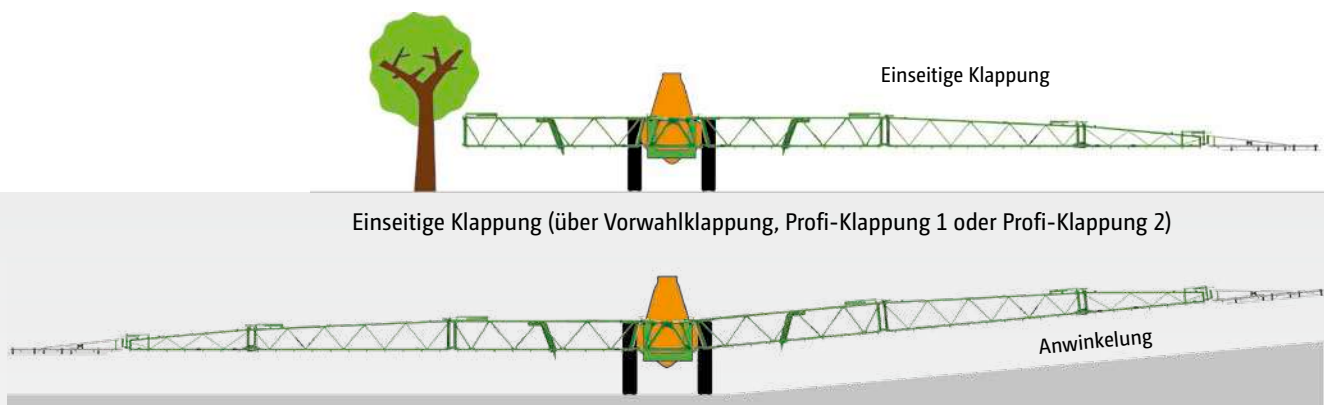
Alle Hydraulikfunktionen sind über das ISOBUS-Terminal von der Traktorkabine aus zuverlässig und einfach durchzuführen. Über einen Multifunktionsgriff erfolgt die Bedienung besonders komfortabel.

### Folgende Funktionen sind möglich:

Höheneinstellung, Aus-/Einklappung, einseitige Klappung mit reduzierter Fahrgeschwindigkeit (max. 6 km/h), Gestänge-reduzierung, Neigungseinstellung.

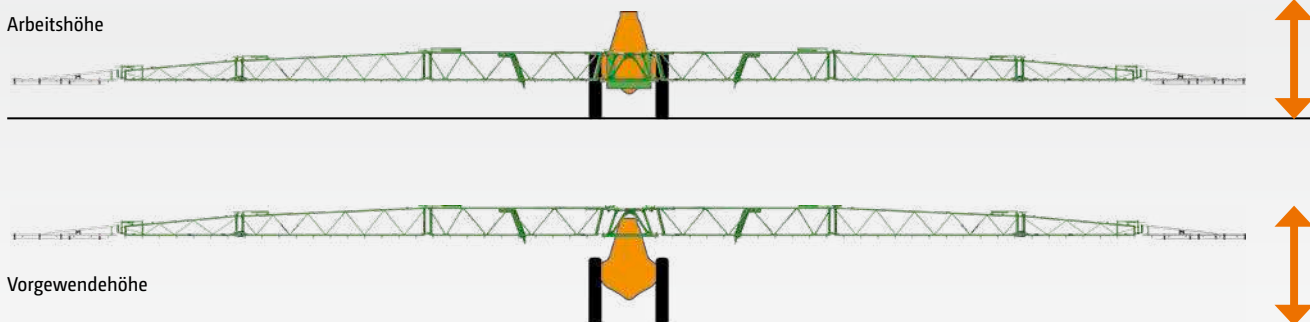
## Profi-Klappung 2

Zusätzlich zu den Funktionen von Profi-Klappung 1 ist mit Profi-Klappung 2 eine einseitige und unabhängige Anwinkelung des Gestänges möglich.



Anwinkelung (über Profi-Klappung 2)





## AutoLift – die komfortable Vorgewendeautomatik

Mit der automatischen, serienmäßigen Gestängeaushebung AutoLift wird das Gestänge bei jedem Abschalten der Maschine in die gewünschte Höhe angehoben. Bei Spritzstart senkt es sich wieder auf die Zielhöhe ab. Dies vermindert die Gefahr von Gestängeschäden am Vorgewende.

- Automatische Gestängeabsenkung im GPS-Switch**  
 Im GPS-Switch des Bedien-Terminals kann das Gestänge schon vor dem Erreichen der unbehandelten Fläche mit der Gestängeabsenkung beginnen. Beim Öffnen der Düsen ist das Gestänge somit schon in Arbeitshöhe. Voraussetzung hierfür ist eine Feldgrenze im GPS-Switch sowie ein AMAZONE ISOBUS-Terminal.

## DistanceControl mit 2 Sensoren oder DistanceControl plus mit 4 Sensoren

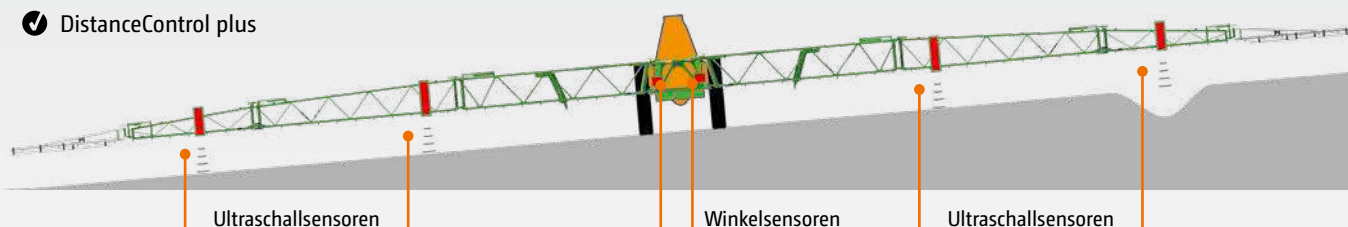
Als Ausstattung für die Super-L-Gestänge bietet AMAZONE für die Anhängfeldspritzen UX die vollautomatische Gestängeführung DistanceControl mit 2 oder DistanceControl plus mit 4 Sensoren an. Bei stark unterschiedlich entwickelten Beständen oder partiellem Lagergetreide kann es passieren, dass das Gestänge bei der Ausstattung mit 2 Sensoren in den Bestand abtaucht. In diesem Fall schafft die Ausstattung mit 4 Sensoren Abhilfe. Die Sensoren sind elektrisch parallel geschaltet und es wird der Sensor berücksichtigt, der am dichtesten zur Zielfläche ist.

Der Fahrer konzentriert sich auf den korrekten Pflanzenschutz, der Rechner auf die optimale Gestängeführung!

- Vorteile der Gestängeführung DistanceControl**
  - Vollautomatische Gestängeführung inklusive Höhenführung, Neigungsverstellung und Gestängeanhebung am Vorgewende
  - Automatische beidseitige Gestängeanwinkelung (in Kombination mit Profi-Klappung 2)



### DistanceControl plus



# Übersicht Gestängeführung

für jeden Anspruch die richtige Lösung





Produkttyp	UX Special			
	Standard	Vorwahlklappung	Profi-Klappung 1	Profi-Klappung 2
Klappung				
Automatische Gestängeführung (Option) Anzahl zugehöriger Sensoren			DistanceControl (plus) 2 (4)	
Anzahl Steuergeräte	2 DW / 3 DW		1 EW + freier Rücklauf / Load-Sensing-System (Sonderausstattung)	
Spritzgestänge ein- und ausklappen	fernbedient (Steuergerät)		fernbedient (Terminal)	
Einseitige Gestängeklappung		fernbedient (Steuergerät)	fernbedient (Terminal)	
Klappen auf reduzierte Arbeitsbreite	fernbedient (Steuergerät)		fernbedient (Terminal)	
Anfahrerschutz bei reduzierter Arbeitsbreite	Sonderausstattung			
Höheneinstellung	fernbedient (Steuergerät)		fernbedient (Terminal) / automatisch mit DistanceControl	
Gestängeanheben am Vorgewende	fernbedient (Steuergerät)		fernbedient (Terminal) / automatisch mit DistanceControl	
Neigungsverstellung	fernbedient (Steuergerät)		fernbedient (Terminal) / automatisch mit DistanceControl	
Einseitige/beidseitige Gestängeanwinkelung				automatisch

# Teilbreitenarmatur TG



## Elektrisch fernbediente Teilbreitenarmatur TG

Für die ISOBUS-Bedienung und den AmaSpray<sup>+</sup> steht die Teilbreitenarmatur TG mit bis zu 13 Teilbreiten zur Verfügung. Die Teilbreiten werden schnell und tropffrei über Elektromotorventile mit Druckentlastung geschaltet.

Die Aufwandmenge wird in allen Situationen exakt und schnell direkt durch den Rechner gesteuert. Eine Gleichdruckeinrichtung ist bei dieser Technologie nicht notwendig.



# Druck-Umlauf-System DUS

Leistungsstark und zuverlässig



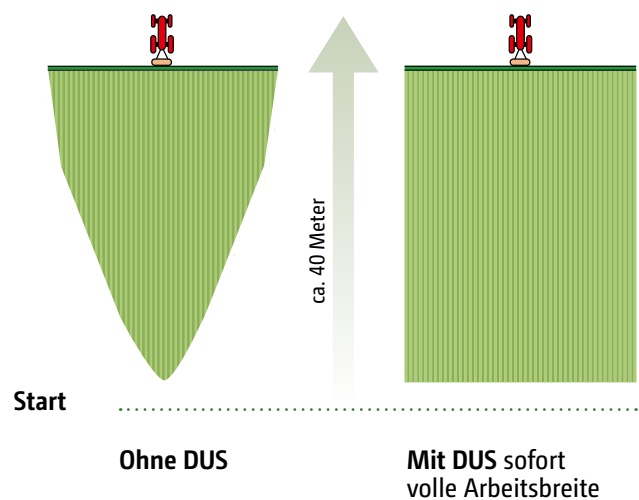
Druck-Umlauf-System DUS

## Das Druck-Umlauf-System (DUS) – über 10.000-fach bewährt

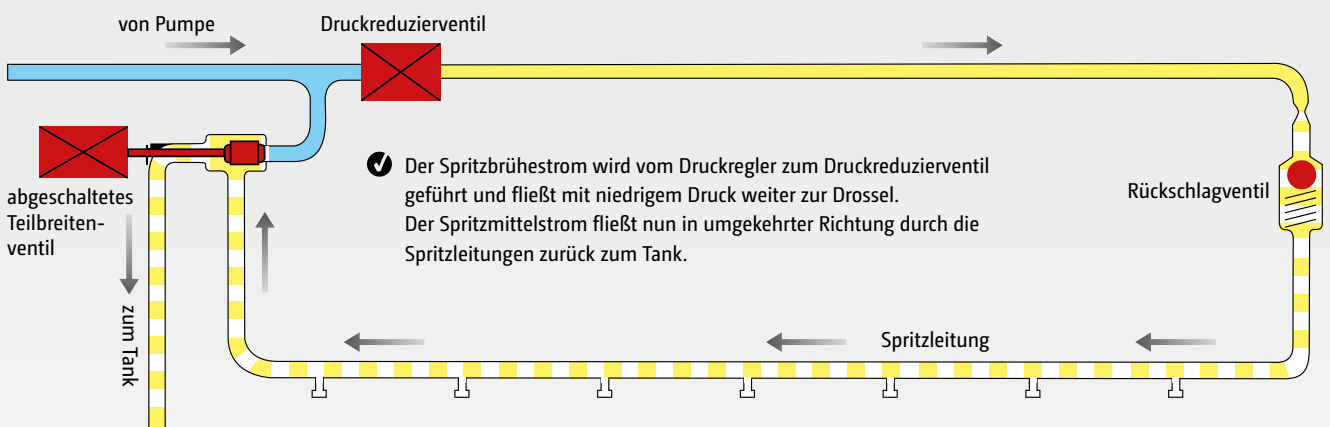
Das AMAZONE Druck-Umlauf-System DUS garantiert eine sichere Zirkulation im gesamten System. Bei Beginn der Arbeit wird das Leitungssystem einschließlich der Spritzleitung zunächst mit der Wirkstofflösung unter Druck und in entgegengesetzter Richtung geflutet. So sind die Spritzleitungen immer gefüllt und über die gesamte Arbeitsbreite sofort einsatzbereit. Wartezeiten am Vorgewende entfallen.

Beim Abschalten einzelner Teilbreiten, bei Wendevorgängen oder während des Transports bleibt die Spritzflüssigkeit dank der Druckregelung kontinuierlich in Zirkulation. So lassen sich Ablagerungen, Verstopfungen oder Entmischungen in den Spritzleitungen sicher verhindern.

Bei einem Reinigungsvorgang hingegen werden die Leitungen bis zu den Düsen komplett mit klarem Wasser gespült, ohne dass ausgespritzt werden muss. Während der Reinigung wird die konzentrierte Spritzflüssigkeit über das Druck-Umlauf-System in den Spritzmittelbehälter zurückgeleitet.

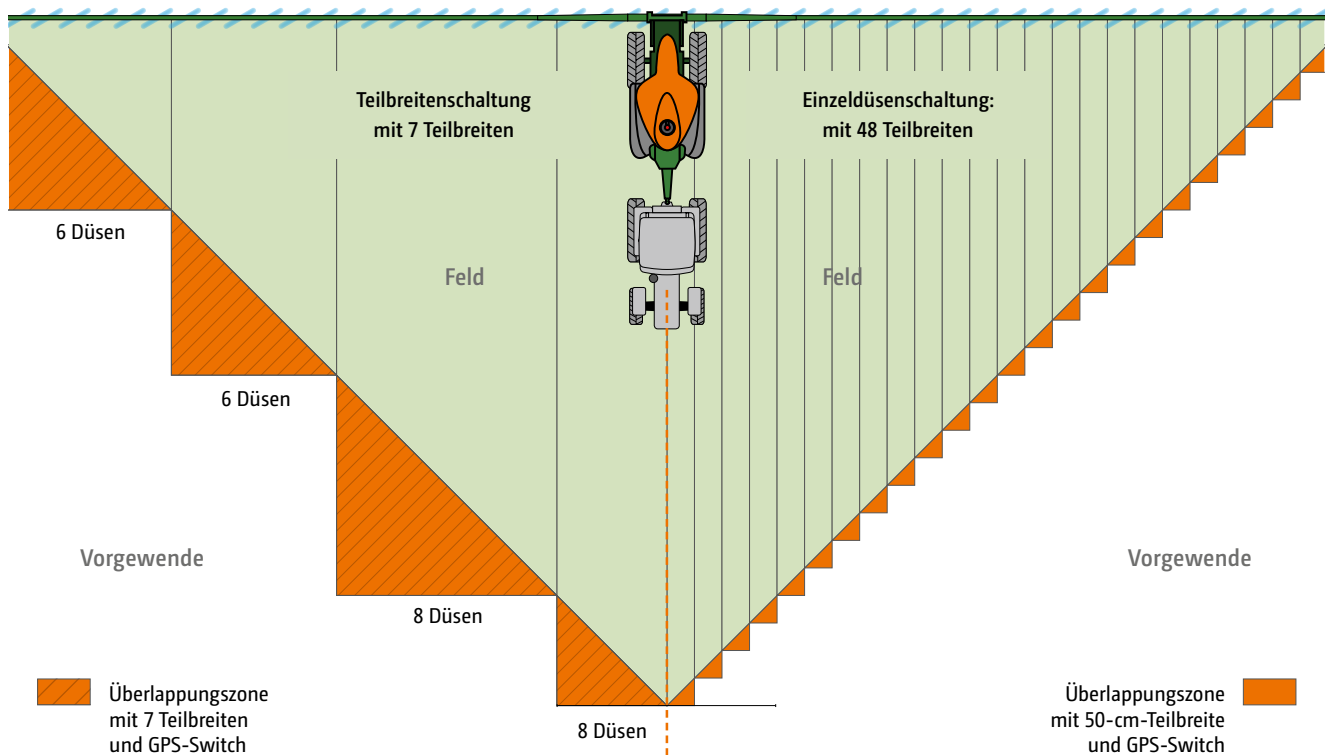


## Druck-Umlauf-System DUS zur Versorgung einer Teilbreite



# Elektrische Einzeldüsen-schaltungen AmaSwitch und AmaSelect

Beispiel: 24 m Arbeitsbreite



(siehe auch Informationen zu GPS-Switch)

Automatische Teilbreitenschaltung am Vorgewende und in Keilen **GPS-Switch**

**5%\***

Einsparung von Pflanzenschutzmitteln



\* Werte abhängig von Flächenstruktur, Arbeitsbreite und Teilbreitenanzahl

Elektrische Einzeldüsen-schaltung **AmaSwitch** oder **AmaSelect**

**5%\***

Zusätzliche Einsparung von Pflanzenschutzmitteln



✔ Elektrische Einzeldüsenhaltung AmaSwitch



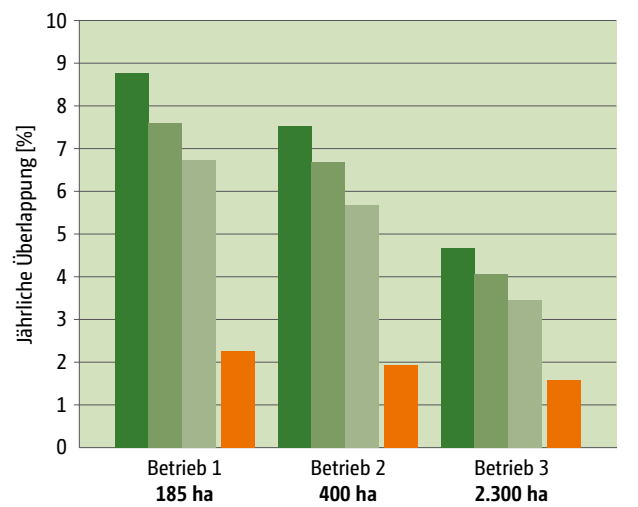
✔ Elektrische Einzeldüsenhaltung AmaSelect

### Beispielrechnung:

Jährlich durchschnittliche Überlappung von **konventionellen Teilbreiten gegenüber 50-cm-Teilbreiten in Verbindung mit Section Control**

### Wichtige Erkenntnisse der Feldanalyse

- ✔ Durchschnittliche Überlappung bei 50-cm-Teilbreiten nur 1,92%
- ✔ Durchschnittliche Überlappung bei 9 Teilbreiten nur 7%
- ✔ Kurze Amortisationszeit bei Großbetrieben über jährliches Einsparpotential
- ✔ Kleinere Betriebe sparen durch kleinere Flächenstruktur im Verhältnis mehr
- ✔ Werden Kulturen mit hohem Pflanzenschutz Aufwand angebaut, z. B. Kartoffeln, Rüben, ist die 50-cm-Teilbreite besonders lohnenswert



Ausstattung der Pflanzenschutzmaschinen:

- 9 Teilbreiten
- 11 Teilbreiten
- 13 Teilbreiten
- 50-cm-Teilbreiten-Einzeldüsenhaltung

### Die Systeme im Vergleich:

Ihre Vorteile	Standard-armatur	AmaSwitch 3-fach	AmaSwitch 4-fach	AmaSelect
Teilbreiten	bis zu 13	bis zu 72	bis zu 72	bis zu 72
50-cm-Teilbreiten	–	■	■	■
Anzahl Düsen pro Düsenkörper	1, 3, 4	3	4	4
Manuelle Düsenumschaltung	■	■	■	–
Automatische Düsenum- und -zuschaltung	–	–	–	■
Düsenauswahl aus der Kabine	–	–	–	■
Düsen kombinierbar	–	–	–	■
Hochdruck-Zirkulationssystem (DUS pro)	–	■	■	■
25-cm-Düsenabstand (Verlagerungssatz)	–	–	■	■
Freie Programmierung der Teilbreiten	–	■	■	■
LED-Einzeldüsenbeleuchtung	■	■	■	■

Düsenhaltungen – Systeme in der Übersicht

■ = enthalten

■ = optional

– = nicht möglich

# AmaSwitch

## Elektrische Einzeldüsen-schaltung mit 50-cm-Teilbreite

### Die einfache Lösung für die automatische 50-cm-Teilbreitenschaltung

Mit AmaSwitch bietet AMAZONE eine präzise Lösung zur automatischen Teilbreitenschaltung mit 50-cm-Teilbreite an. AmaSwitch ist eine Alternative für Anwender, die die Vorteile des sehr exakten Schaltens in Keilen und Überlappungsbereichen dank der 50-cm-Teilbreitenschaltung nutzen wollen.

Serienmäßig verfügt AmaSwitch über die Hochdruck-zirkulation DUS pro und kann zusätzlich mit einer LED-Einzeldüsenbeleuchtung ausgestattet werden.

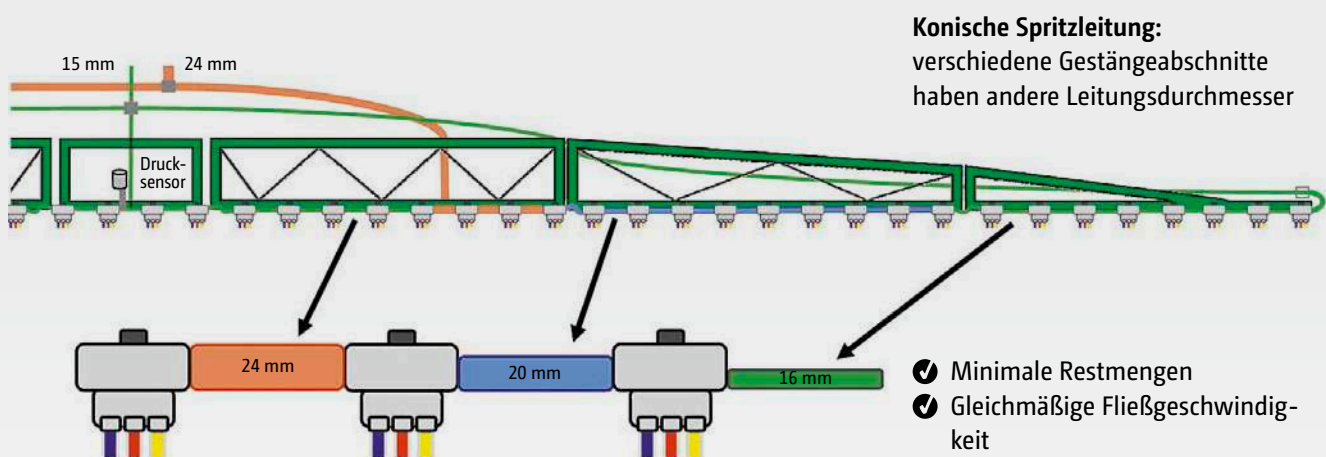
### Serienmäßig mit Druck-Umlauf-System DUS pro

Bei DUS pro ist der Spritzdruck, wie auch bei DUS, bis zur Einzeldüse konstant und auf dem eingestellten Spritzdruck. Zusätzlich werden, dank der konischen Spritzleitungen, minimale Restmengen erreicht.



AmaSwitch 3-fach-Düsen-träger

### DUS pro – Konstanter Spritzdruck bei minimalen Restmengen



Hochdruck-Zirkulationssystem DUS pro mit konischer Spritzleitung am Beispiel AmaSwitch





AmaSwitch 3-fach-Düsenträger mit LED-Einzeldüsenbeleuchtung

### 3-fach-Düsenkörper mit elektrischer An- und Abschaltung

Die AmaSwitch Technik basiert auf einem konventionellen, manuell zu bedienenden 3-fach-Düsenkörper mit elektrischer An- und Abschaltung der Düsen. Für das Öffnen und Schließen sorgt dabei ein elektrisches Ventil, das direkt an den Düsenkörper montiert ist. In Verbindung mit GPS-Switch ist somit möglich sehr präzise die 50-cm-Teilbreite in Keilen und am Vorgewende zu schalten. Neben der automatischen Schaltung mit 50-cm-Teilbreiten besteht die Möglichkeit, die Teilbreiten frei zu konfigurieren.

### 4-fach-Düsenkörper mit elektrischer An- und Abschaltung

Zusätzlich zu dem 3-fach-Düsenkörper lässt sich die elektrische Einzeldüsensteuerung AmaSwitch auch mit einem 4-fach-Düsenkörper ausstatten.

### Mit echtem 25-cm-Düsenabstand

Mit dem 4-fach-Düsenkörper lässt sich mit Hilfe eines optionalen Verlagerungssatzes ein echter 25-cm-Düsenabstand realisieren. Hiermit bietet sich der Vorteil, in Verbindung mit speziellen 80°-Düsen, den Zielflächenabstand auch unter 50 cm zu verringern.



AmaSwitch 4-fach-Düsenkörper



AmaSwitch mit 4-fach-Düsenkörper und Verlagerungssatz für einen echten 25-cm-Düsenabstand

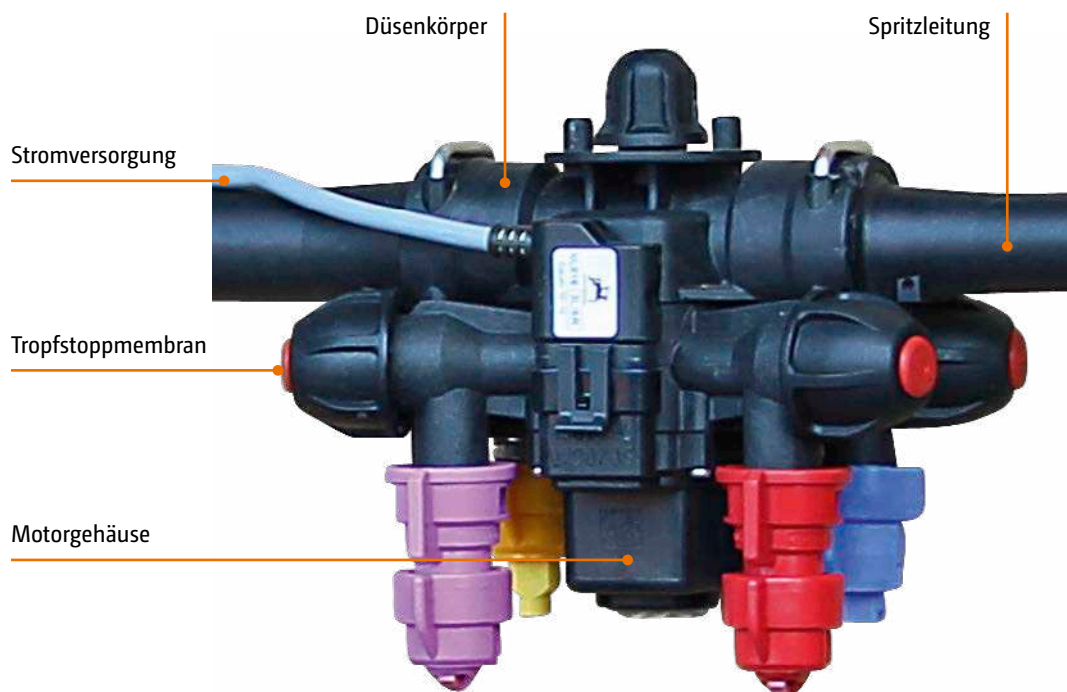
# AmaSelect

## Elektrische Einzeldüsensteuerung mit 50-cm-Teilbreite

### 4-fach-Düsenkörper mit automatischer elektrischer Düsenumschaltung

Die elektrische Einzeldüsensteuerung AmaSelect besteht aus einem 4-fach-Düsenkörper mit elektrischer An- und Abschaltung und zusätzlicher Umschaltung der Düsen. So bietet das System neben der 50-cm-Teilbreite, welche automatisch über GPS-Switch geschaltet werden kann, eine elektrische Umschaltung zwischen den vier montierten

Düsen über das Bedien-Terminal oder sogar ganz automatisch bei Änderung der Fahrgeschwindigkeit oder Änderung der Ausbringmenge. Somit besteht die Möglichkeit beispielsweise bei Verlassen des optimalen Druckbereichs einer Düse, eine zweite Düse hinzuschalten oder auf eine größere Düse umzuschalten.





## Automatische 50-cm-Teilbreitenschaltung über GPS-Switch mit Section Control

Durch die Kombination der Einzeldüsensteuerung AmaSelect und GPS-Switch (mit Section Control) erfolgt eine automatische Schaltung der Einzeldüsen in 50-cm-Teilbreiten. Die Überlappungen werden dadurch deutlich reduziert, sodass eine erhebliche Mitteleinsparung erfolgt.

## Highend in Serie – LED-Einzeldüsenbeleuchtung und DUS pro

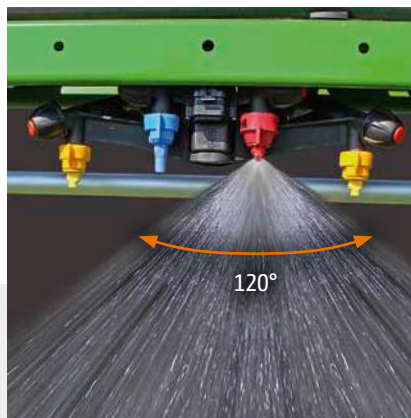
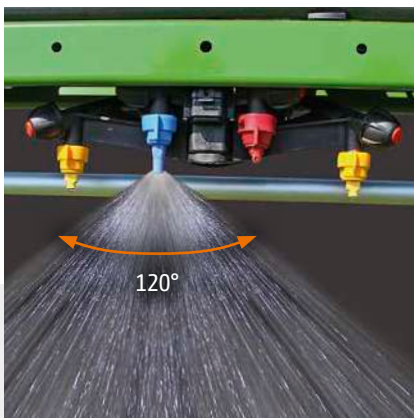
Serienmäßig ist AmaSelect mit dem Hochdruck-Zirkulationssystem DUS pro sowie mit einer LED-Einzeldüsenbeleuchtung ausgestattet.

## Mit echtem 25-cm-Düsenabstand

Optional kann der AmaSelect-Düsenkörper zusätzlich mit einem Verlagerungssatz für einen 25-cm-Düsenabstand ausgerüstet werden. Hiermit bietet sich der Vorteil in Verbindung mit speziellen 80°-Düsen, den Zielflächenabstand auch unter 50 cm zu verringern.

## Flexible Konfiguration von Arbeits- und Teilbreiten

Mit AmaSelect können beliebig viele Teilbreiten mit ebenfalls beliebiger Anzahl Düsen frei konfiguriert werden. Gerade für Landwirte oder Lohnunternehmer mit unterschiedlichen Fahrgassensystemen kann somit eine einfache Anpassung der Düsensteuerung an die jeweilige Arbeitsbreite erfolgen.



Elektrische Einzeldüsensteuerung AmaSelect mit 4-fach-Düsenträger und 50-cm- oder 25-cm-Düsenabstand

# Die richtige Düsenwahl

Basis für den Erfolg im Pflanzenschutz



## Weniger Abdrift auch bei höheren Windgeschwindigkeiten

Mit den luftunterstützten Injektordüsen können Pflanzenschutzmittel sehr abdriftarm ausgebracht werden. Sie sind universell in allen Kulturen und allen Indikationen einsetzbar. Aufgrund der grobtropfigeren Ausbringung können diese Düsen auch bei größeren Windgeschwindigkeiten verwendet werden.

AMAZONE bietet eine breite Palette Düsen von agrotop, Lechler und TeeJet.

## Einfach- und Mehrfach-Düsenkörper

Die in den Profilen liegenden Düsenkörper mit integrierten Membran-Rückschlagventilen verhindern zuverlässig das Nachtropfen an den Düsen. Selbstjustierende Bajonettverschlüsse gewährleisten einen schnellen, werkzeuglosen Düsenwechsel. Die 3-fach- oder 4-fach-Düsenkörper eignen sich bei häufigem Düsenwechsel aufgrund unterschiedlicher Anwendungen und Kulturen. Düsenschutzrohre im Außenbereich oder auf Wunsch über die gesamte Gestängearbeitsbreite sorgen für den Schutz der langen Injektordüsen und der Mehrfach-Düsenkörper.





Beispiele

- 1) Lechler IDN 120-025
- 2) TeeJet XRC 110-025
- 3) Injektor-Flachstrahldüse AirMix 110-04



☛ Beim Kauf einer AMAZONE Pflanzenschutzspritze erhalten Sie kostenlos einen Düsenmontageschlüssel für den einfachen Düsenwechsel.

Injektordüsen (ID, TTI) haben ein relativ grobes Tropfenspektrum und sind bezüglich ihres Einsatzbereiches besonders variabel. Ein Druckbereich von 2 bis 8 bar ist möglich.

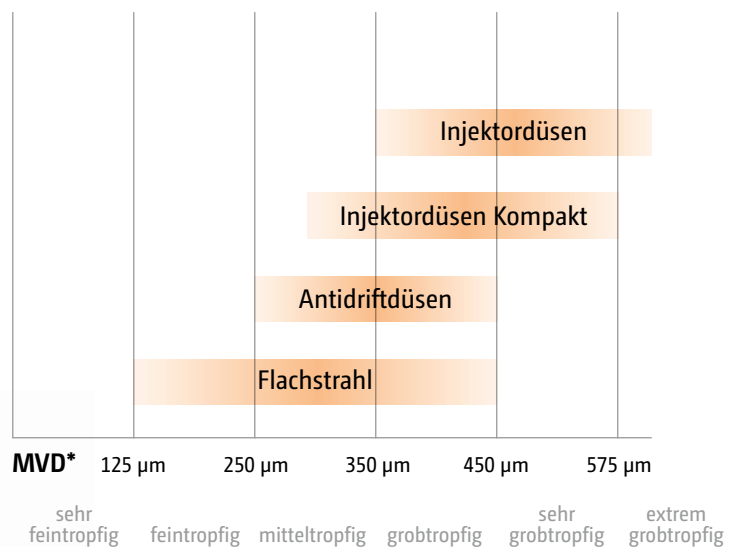
Der zweigeteilte Spritzstrahl sorgt für eine gleichmäßigere Anlagerung an Vorder- und Rückseite der Pflanze und ist in vielen Anwendungen eine interessante Alternative.

Steht die Benetzungsqualität im Vordergrund der Applikation, so ist der Einsatz von feintropfigen Standard- oder Antidriftdüsen wie XR oder AD zu empfehlen. Hier ist aufgrund der Abdriftneigung über 3 bar besondere Vorsicht geboten.

Bei Geschwindigkeiten > 10 km/h ist die TD HiSpeed-Düse mit asymmetrischem Spritzwinkel ein interessanter Praxistrend.

Ein guter Kompromiss sind die modernen Kompaktinjektor-Düsen ID-K oder Airmix: Sie sind relativ abdriftarm, haben aber ein nicht zu grobes Tropfenspektrum und werden mit 2 bis 4 bar gefahren.

Verteilung der Tröpfchengröße



Wenn es auf besondere Benetzungsqualitäten ankommt ist die Doppelflachstrahl-Düse eine interessante Alternative: die AVI Twin von agrotop ist als Doppelflachstrahl-Injektordüse auch nicht zu feintropfig.



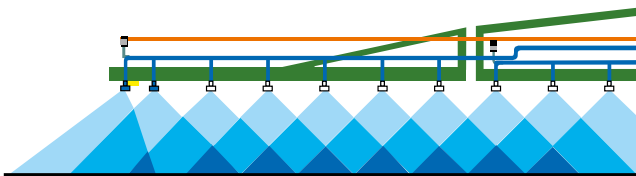
\* Mittlerer Volumetrischer Durchmesser

# Mehr Präzision. Mehr Erfolg.

Professionelle Pflanzenschutztechnik von AMAZONE

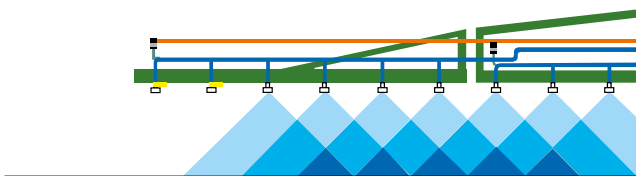


## Elektrische RanddüSENSCHALTUNG – Zur umweltschonenden Applikation an Feldgrenzen



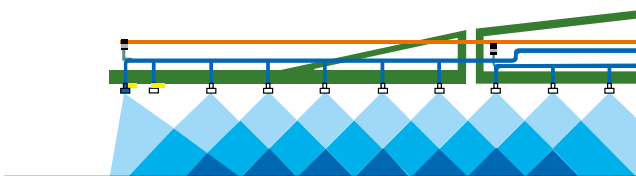
### ZusatzdüSENSCHALTUNG

Zur Erweiterung der regulären Arbeitsbreite kann eine asymmetrische DüSE zugeschaltet werden. Dies ist vor allem wichtig, wenn die Fahrgassenabstände nicht exakt genug sind.



### EnddüSENSCHALTUNG

Muss aufgrund von geltenden Abstandsauflagen ein Meter Abstand zum Feldrand ungespritzt bleiben, bietet sich die EnddüSENSCHALTUNG an.



### GrenzdüSENSCHALTUNG

Zur randscharfen Spritzung zwischen zwei sensiblen Kulturen können die GrenzdüSEN das Spritzbild exakter begrenzen.



Schleppschlauchverband  
am Super-S2-Gestänge

Edelstahlgewicht am  
Schleppschlauch



Schleppschlauchausstattung mit AmaSwitch 4-fach und Verlagerungs-  
satz am Super-L2-Gestänge

## Schleppschlauchausstattung

Die Schleppschlauchausstattung für Super-S2-Gestänge besteht aus einem Spritzleitungsverband und einem Schleppschlauchsatz.

Beim Super-L-Gestänge besteht die Schleppschlauchausstattung aus einem Schleppschlauchsatz und ist mit AmaSwitch 4-fach oder AmaSelect sowie einem Verlagerungssatz für 25-cm-Düsenabstand kombinierbar.

Edelstahlgewichte verbessern die Lage der Schleppschläuche im Pflanzenbestand.

## Unterblattspritzung

Auch elegante Lösungen für die erfolgreiche Unterblattspritzung sind in Kombination mit AMAZONE Pflanzenschutzspritzen möglich. Das Dropleg-System aus dem Hause Lechler ist zum Beispiel eine leichte und robuste, quer zu den Reihen frei pendelnde Unterblattspritzvorrichtung für das Super-S2-Gestänge.



✓ Dropleg-System

## Flüssigdüngung

Die Anhängespritzen UX sind besonders für die Flüssigdüngung geeignet: die Verwendung hochwertiger Kunststoffe, eine gute Lackierung und der nahezu ausschließliche Einsatz von Edelstahl sichert eine lange Lebensdauer auch im Flüssigdüngereinsatz.

## Mehrlochdüsen

Für die grobtropfige Verteilung von Flüssigdünger sind außerdem 3- oder 7-Loch-Düsen oder auch die FD-Zungendüsen auf Wunsch erhältlich.



✓ 7-Loch-Düse

# Ausstattung für alle Ansprüche



## ✔ LED-Einzeldüsenbeleuchtung

Eine professionelle Arbeitsbeleuchtung ist heute Basis für einen flexiblen, leistungsstarken Einsatz in der Dämmerung und bei Nacht. Die LED-Einzeldüsenbeleuchtung bringt das Licht noch gezielter zum Spritzkegel. Absolut gleichmäßig kann auch die letzte Düse im Gestänge in ihrer Funktion beurteilt werden.





## Optionales Kamerasystem

Das optionale Kamerasystem (nur in Verbindung mit den ISOBUS-Terminals AmaTron 4 oder AmaPad 2 und der Lizenz AmaCam – oder einem externen Monitor) sorgt in unübersichtlichen Fahrsituationen für mehr Sicherheit nach hinten. Das System ist aber auch ein sehr gutes Hilfsmittel um die Funktion der Düsen hinter der Maschine zu prüfen. Dies ist durch Infrarot-LEDs und ein beheiztes Objektiv auch bei Regen, Dämmerung und Dunkelheit möglich. Der hochauflösende und entspiegelte Monitor ist hintergrundbeleuchtet und kann auch zwei Kameras gleichzeitig anzeigen.

## LED-Arbeitscheinwerfer

Die Gestängebeleuchtung verfügt über zwei LED-Arbeitscheinwerfer aus der Mitte des Gestänges heraus, die als weitleuchtende Ausführung besonders effektiv sind.

Zwei weitere LED-Arbeitscheinwerfer zur Umfeldbeleuchtung können am Podest angebracht werden.

## Außenwascheinrichtung

Mit der Spritzpistole der Außenwascheinrichtung wird die Feldspritze direkt nach dem Einsatz gründlich von außen gereinigt.



# AmaSpray<sup>+</sup>

## Der maschinenbezogene Bedien-Computer

### Einfach und vielseitig

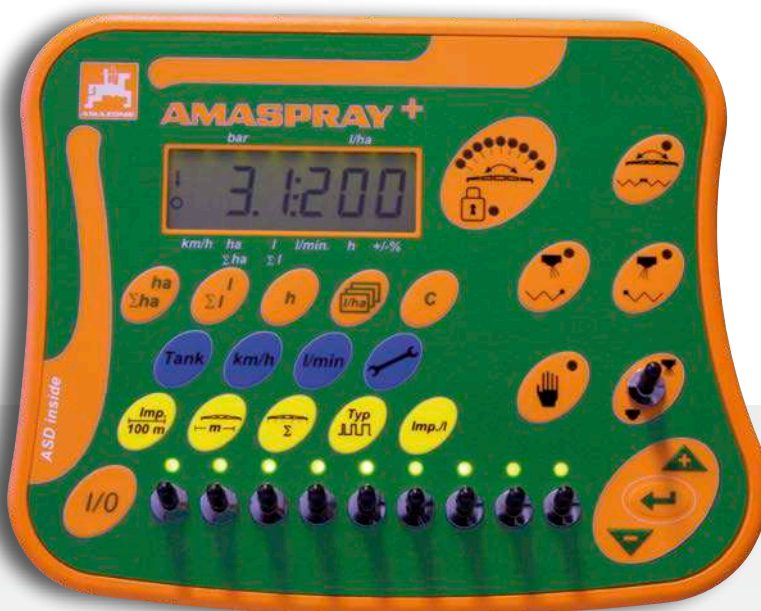
Der AmaSpray<sup>+</sup> ermöglicht alternativ zu den ISOBUS-Terminals, eine einfache, aber dennoch vollautomatische Regelung für die Anhängespritzen UX Special. In den Bedien-Computer integrierte Schalter ermöglichen das Schalten von 5, 7 oder 9 Teilbreiten. Der AmaSpray<sup>+</sup> verfügt über eine digitale Druckanzeige und eine digitale Tankfüllstands-Anzeige. Er erfasst ausgebrachte Mengen und bearbeitete Flächen. Die Bedienung der Hydraulikfunktionen erfolgt über die Steuergeräte des Traktors. Die Gestängeneigung und -verriegelung wird ebenfalls im AmaSpray<sup>+</sup> angezeigt. Optional kann mit dem AmaSpray<sup>+</sup> das Gestänge einseitig eingeklappt bzw. alternativ die Randdüsen angesteuert werden.

#### Ihre Vorteile:

- ✔ Einzeliger, kontrastreicher, beleuchteter Bildschirm
- ✔ Haupt- und Teilbreitenschaltung
- ✔ Bis zu 9 Teilbreiten
- ✔ Digitale Druckanzeige
- ✔ Digitale Füllstandsanzeige
- ✔ Anzeige Gestängeposition und -verriegelung
- ✔ Hektarzähler (Gesamt- und Tageszähler)
- ✔ +/- 10 % Taste
- ✔ Auftragsverwaltung

#### Zusätzliche Funktionen (mit Sonderausstattung):

- ✔ Vorwahlklappung für die einseitige Gestängereduzierung
- ✔ End- oder Randdüsenschialtung (alternativ zur Vorwahlklappung)
- ✔ Klappung und Neigung über 1 DW (Elektrische Schalteinheit)
- ✔ ASD inside: serielle Schnittstelle



- ✔ Mit den ISOBUS-Terminals, siehe Abschnitt ISOBUS, stehen Ihnen zudem weitere Bedien-Terminals für die Bedienung zur Verfügung

# ProfiClick

**Kleiner Schaltkasten mit großem Komfort**



✓ Komfortabler Anbau des ProfiClick auf den AmaSpray<sup>+</sup>

## Die perfekte Ergänzung

Der ProfiClick-Schaltkasten bietet eine einfache und präzise Bedienung von Hydraulikfunktionen der Gestänge und Lenkung der AMAZONE UX Special. Der ProfiClick-Schaltkasten ist erhältlich in Kombination mit der elektrohydraulischen Profi-Klappung 1. Alle Bedienelemente des ProfiClick-Schaltkastens sind ergonomisch angeordnet und direkt mit einer Funktion verknüpft. Die Drehregler für die Korrektur der Gestängeneigung oder der automatischen Lenkung einer Anhängerspritze können während der Fahrt, dank Mittelstellung über Rasterfunktion, blind bedient werden. Der Fahrer kann sich somit perfekt auf das Fahren konzentrieren.

Der ProfiClick-Schaltkasten für die Bedienung der Hydraulikfunktionen einer AMAZONE Spritze ist mit dem Bedien-Computer AmaSpray<sup>+</sup>, dem Bedien-Terminal AmaTron 3 oder mit jedem beliebigen ISOBUS-Terminal kombinierbar. Er bietet somit eine günstige und komfortable Variante der Hydraulikfunktionen über Ölumlaufl. Traktorseitig wird nur ein einfachwirkendes Steuergerät und ein druckloser Rücklauf benötigt.



✓ ProfiClick-Schaltkasten ohne Lenkung  
– Bedienung der Gestängefunktionen über Ölumlaufl



✓ ProfiClick-Schaltkasten mit Lenkung  
– Bedienung der Gestängefunktionen und der Lenkung für spurgetreuen Nachlauf über Ölumlaufl

- ① Ergonomische Handauflage
- ② Ein/Aus
- ③ Gestängeverriegelung
- ④ Gestängeklappung
- ⑤ Gestänge heben/senken
- ⑥ Gestängeneigung

- ① Ergonomische Handauflage
- ② Ein/Aus
- ③ Lenkung automatisch/manuell
- ④ Manuelle Lenkung
- ⑤ Gestängeverriegelung
- ⑥ Gestängeklappung
- ⑦ Gestänge heben/senken
- ⑧ Gestängeneigung

# ISOBUS –

## Maschinenbedienung im digitalen Zeitalter

MEMBER OF



### Eine Sprache, viele Vorteile!

Mit jeder ISOBUS-fähigen Maschine bietet AMAZONE modernste Technik mit nahezu unbegrenzten Möglichkeiten an. Ob Sie ein Bedien-Terminal von AMAZONE nutzen oder direkt ein vorhandenes ISOBUS-Terminal Ihres Traktors, spielt dabei keine Rolle. ISOBUS kennzeichnet einen weltweit gültigen Kommunikationsstandard zwischen Bedien-Terminal, Traktoren und Anbaugeräten einerseits und Farm Management Information Systemen andererseits.

### Bedienung mit verschiedensten ISOBUS-Terminals

Das bedeutet, Sie können mit einem Terminal alle Ihre ISOBUS-fähigen Geräte steuern. Sie verbinden nur die Maschine mit dem jeweiligen ISOBUS-Terminal und schon ist die gewohnte Bedienoberfläche auf dem Monitor Ihrer Traktorkabine.

#### Vorteile ISOBUS:

- ✔ Weltweite Normung sorgt für einheitliche Schnittstellen und Datenformate, sodass eine Kompatibilität auch zu Fremdherstellern sichergestellt wird
- ✔ Plug and Play zwischen Maschine, Traktor und weiteren ISOBUS-Geräten



# AMAZONE – mehr als nur ISOBUS

Bessere Kontrolle, mehr Ertrag! Precision Farming 4.0

## Unsere Elektronikkompetenz

Um den Bedienkomfort zu steigern, bieten AMAZONE Maschinen und Bedien-Terminals einen Funktionsumfang oberhalb des ISOBUS-Standards.

### Vorteile More Than ISOBUS:

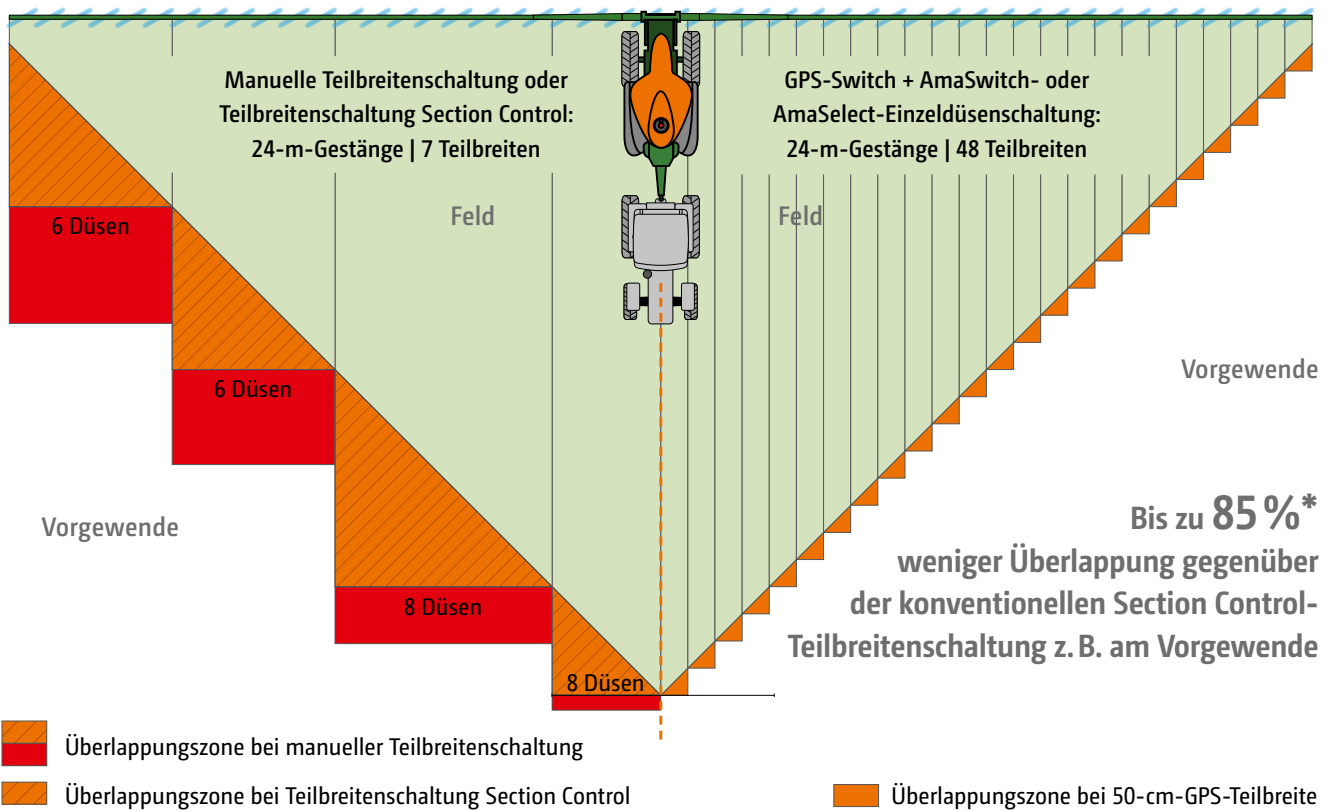
- ✔ Höchste Kompatibilität und Funktionssicherheit Ihrer ISOBUS-Geräte
- ✔ Keine Zusatzmodule auf der Maschinenseite. Alle ISOBUS-Maschinen von AMAZONE sind bereits serienmäßig mit den erforderlichen ISOBUS-Funktionalitäten ausgerüstet
- ✔ Praxisorientierte Maschinen-Software und logische Menüstruktur
- ✔ MiniView Anzeige mit allen AMAZONE-Terminals und weiteren ISOBUS-Terminals. Sehen Sie zum Beispiel die Maschinendaten in der GPS-Ansicht.
- ✔ Möglichkeit der Maschinenbedienung über das Traktor-Terminal oder eine 2-Terminals-Lösung
- ✔ Flexible Zuweisung der Feld- und Maschinenansicht zwischen dem Traktor und dem Bedien-Terminal
- ✔ Einmaliges Bedienkonzept. Frei konfigurierbare Anzeigen und individuelle Bedienoberflächen für jeden Fahrer
- ✔ Frei konfigurierbare Maschinenabläufe wie beispielsweise den Einklappvorgang des Gestänges Ihrer AMAZONE Pflanzenschutzspritze
- ✔ Integrierte Task Controller Datenloggerfunktion



**More than  
ISOBUS**

# Automatische Teilbreitenschaltung GPS-Switch

Beispiel: 24 m Arbeitsbreite (6-6-8-8-8-6-6 = 48 Düsen)



Automatische Teilbreitenschaltung am Vorgewende und in Keilen **GPS-Switch**

**5%\***

Einsparung von Pflanzenschutzmitteln



Elektrische Einzeldüsenerschaltung **AmaSwitch** oder **AmaSelect**

**5%\***

Zusätzliche Einsparung von Pflanzenschutzmitteln

\* Werte abhängig von Flächenstruktur, Arbeitsbreite und Teilbreitenanzahl

## Exaktes Schalten in 50-cm-Teilbreiten

Entscheidender Vorteil der Einzeldüsenerschaltung ist die Möglichkeit, mit kleinen Teilbreiten in Keilen und Ausläufern sowie am Vorgewende noch exakter zu arbeiten. Kombiniert man AmaSwitch oder AmaSelect mit der automatischen Teilbreitenschaltung GPS-Switch mit Section Control, erfolgt eine automatische Schaltung der Einzeldüsen in 50-cm-Teilbreiten. Die Überlappungsflächen werden dadurch deutlich reduziert

und liegen gegenüber konventionellen Section Control-Teilbreitenschaltungen um bis zu 85 % geringer. So führt die Kombination aus GPS-Switch und der Einzeldüsenerschaltung abhängig von Flächenstruktur, Arbeitsbreite und Teilbreitenanzahl, zu erheblichen Mittteleinsparungen im Vergleich zur bisher üblichen Pflanzenschutztechnik.

Durch ein exaktes Schalten werden mit GPS-Switch Überlappungen am Vorgewende oder in Keilen vermieden.



## GPS-Switch

Verfügt das zu bedienende Terminal über eine Section Control Funktionalität, wie zum Beispiel bei der GPS-Switch Teilbreitenschaltung von AMAZONE, kann das Schalten der Teilbreiten ganz automatisch und in Abhängigkeit von der GPS-Position erfolgen. Wenn ein Feld angelegt ist, kann sich der Fahrer im Automatikmodus voll auf die Fahrzeugbedienung konzentrieren, da das Schalten der Teilbreiten in Keilen und am Vorgewende automatisch geschieht.

### Vorteile der automatischen Teilbreitenschaltung:

- ✔ Entlastung des Fahrers
  - ✔ Erhöhung der Präzision auch bei Nacht oder höheren Geschwindigkeiten
  - ✔ Weniger Überlappungen und Fehlstellen
  - ✔ Einsparung von Betriebsmitteln
  - ✔ Weniger Bestandsschäden und Umweltbelastungen
- ❗ „Mit Section Control nimmt der ISOBUS-Rechner dem Fahrer viel Arbeit ab.“

(„dlz agrarmagazin“ – „Fahrbericht Düngestreuer ZA-TS“ · 02/2017)

Mit der automatischen Teilbreitenschaltung GPS-Switch bietet AMAZONE eine GPS-basierte, vollautomatische Teilbreitenschaltung für alle AMAZONE Bedien-Terminals und ISOBUS-fähigen Düngestreuer, Pflanzenschutzspritzen oder Sämaschinen an.

### GPS-Switch basic

- ✔ Automatische Teilbreitenschaltung mit bis zu 16 Teilbreiten
- ✔ Anlegen eines virtuellen Vorgewendes
- ✔ Automatische Gestängevorabsenkung bei einer AMAZONE Pflanzenschutzspritze
- ✔ Serienmäßig für AmaPad 2
- ✔ Optional für AmaTron 4

### GPS-Switch pro (als Ausbaustufe des GPS-Switch basic)

- ✔ Automatische Teilbreitenschaltung mit bis zu 128 Teilbreiten, insbesondere für die Pflanzenschutztechnik mit Einzeldüsen-schaltung
- ✔ Markierung von Hindernissen (z. B. Wasserloch, Freileitungsmast)
- ✔ Auto-Zoom bei Annäherung ans Vorgewende
- ✔ Serienmäßig für AmaPad 2
- ✔ Optional für AmaTron 4

### ✔ AmaClick

In Sonderkulturen und bei der Nesterbehandlung müssen häufig einzelne Teilbreiten in der Gestängemitte ein- und ausgeschaltet werden. Der AmaClick ist hierzu eine ergonomische Bedieneinheit, die sowohl in Verbindung mit dem Multifunktionsgriff AmaPilot+, aber auch allein mit einem ISOBUS-Terminal betrieben werden kann.



# Arbeitsalltag leicht gemacht –

Nutzen Sie die Möglichkeiten!

## GPS-Maps&Doc

Alle ISOBUS-Terminals von AMAZONE können serienmäßig über den Task Controller sowohl Maschinendaten, als auch ortsbezogene Daten erfassen und speichern. Ebenso ist eine teilflächenspezifische Bewirtschaftung über das Verarbeiten von Applikationskarten im shape-Format und ISO-XML Format möglich.

- ✔ Aufträge einfach erstellen, laden und abarbeiten
- ✔ Direkt mit der Arbeit beginnen und später entscheiden, ob Daten gespeichert werden sollen
- ✔ Import und Export von Aufträgen im ISO-XML Format
- ✔ Auftragszusammenfassung über PDF-Export
- ✔ Intuitives System zur Abarbeitung von Applikationskarten im shape-Format und ISO-XML Format
- ✔ Automatische teilflächenspezifische Regelung der Ausbringmenge
- ✔ Anzeige von inaktiven Feldgrenzen und automatische Felderkennung bei Befahren der Fläche
- ✔ Optimale Bestandesführung durch bedarfsgerechte Applikation
- ✔ Serienmäßig für AmaTron 4 und AmaPad 2

## GPS-Track

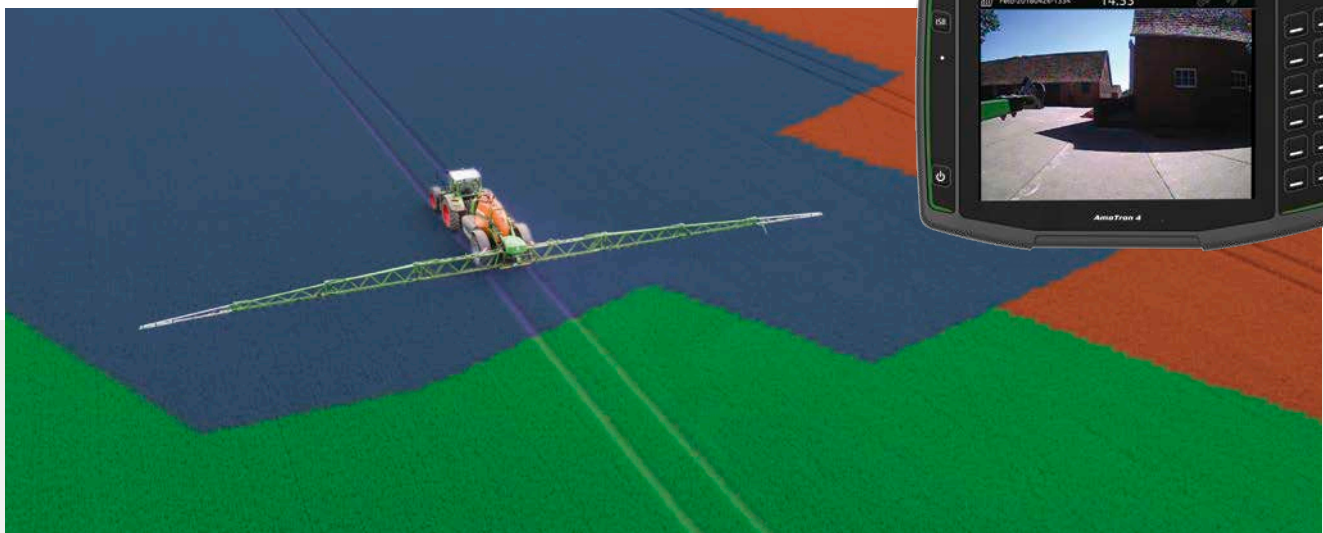
Die Parallelfahrhilfe GPS-Track erweist sich als eine enorme Erleichterung bei der Orientierung im Feld, vor allem auf Grünland oder Flächen ohne Fahrgassenspuren.

- ✔ Mit virtueller Lightbar in der Statuszeile
- ✔ Automatische Fahrgassenschaltung über GPS für Sämaschinen
- ✔ Diverse Spurmodi wie A-B Linie oder Konturlinienfahren
- ✔ Serienmäßig für AmaPad 2
- ✔ Optional für AmaTron 4

## AmaCam

Software-Lizenz für die Darstellung eines Kamerabildes auf dem AmaTron 4 und bis zu zwei Kamerabildern auf dem AmaPad 2.

- ✔ Automatische Anzeige des Kamerabildes auf dem AmaTron 4 beim Rückwärtsfahren



GPS-Maps – Teilflächenspezifische Applikation



# AmaTron 4

## Manager 4 all



### Einfache und komfortable Bedienung so intuitiv wie Ihr Tablet

Warum nicht auch ein Terminal so intuitiv wie ein Tablet oder Smartphone bedienen? AMAZONE hat mit diesem Gedanken ein bedienungsfreundliches AmaTron 4 entwickelt und bietet mit diesem einen spürbar flüssigeren Arbeitsablauf, insbesondere auch in der Auftragsverwaltung. Der AmaTron 4, mit seinem 8-Zoll großen Multitouch-Farbdisplay, erfüllt höchste Ansprüche und bietet Ihnen eine maximale Benutzerfreundlichkeit. Per Fingerwisch oder über das App-Karussell gelangt man schnell von Anwendung zu Anwendung und dem klar und einfach strukturierten Bedienmenü. Eine praktische MiniView, eine frei konfigurierbare Statuszeile, als auch eine virtuelle Lightbar machen die Benutzung des AmaTron 4 besonders übersichtlich und komfortabel.

- ✔ Maschinenbedienung (UT, Universal Terminal) im Tag-Nacht-Modus

#### Vorteile des AmaTron 4:

- ✔ Automatischer Vollbildmodus bei Nicht-Bedienung
- ✔ Automatisches Einblenden der Schaltflächen über Näherungssensor
- ✔ Praktisches MiniView-Konzept
- ✔ Bedienung über Touch-Display oder Tasten
- ✔ Besonders intuitiv und anwendungsfreundlich
- ✔ Feldbezogene Dokumentation
- ✔ Praxisorientierte und intelligente Menüführung
- ✔ Praktisches Schnellstartmenü mit Import-/Export von Auftragsdaten, Hilfenfenstern, Tag-Nacht-Modus und der AUX-N-Belegung
- ✔ 1 Kameraeingang und automatische Rückwärtsfahrterkennung
- ✔ Kostenfreie Testphase für alle kostenpflichtigen Lizenzen
- ✔ AmaTron Connect – für den optionalen Einstieg ins digitale Zeitalter

Serienmäßig mit:

***GPS-Maps&Doc***



# AmaTron Connect

Vernetzt mit Ihrer Welt

## Kommunikation in Echtzeit

Mit AmaTron Connect bietet AMAZONE eine digitale Schnittstelle zu einem Smartphone oder Tablet. Die Konnektivität zwischen dem mobilen Endgerät und dem ISOBUS-Terminal AmaTron 4 erfolgt ganz einfach über eine WLAN-Verbindung.

## AmaTron Twin App – Übersichtliche Displayerweiterung

Die AmaTron Twin App bietet dem Fahrer noch mehr Komfort bei der Arbeit, indem GPS-Funktionen in der Feldansicht zusätzlich über ein mobiles Endgerät (z. B. Tablet) parallel zur Maschinenbedienung im AmaTron 4 bedient werden können.

**Jetzt App kostenlos downloaden und DEMO in der App testen.**



- ✔ Mehr Übersicht mit der Displayerweiterung AmaTron Twin

### Vorteile der Displayerweiterung AmaTron Twin:

- ✔ Nutzung eines vorhandenen mobilen Endgeräts
- ✔ Mehr Übersichtlichkeit – alle Anwendungen im Blick
- ✔ Komfortable Steuerung von GPS-Funktionen in der Feldansicht parallel über das mobile Endgerät
- ✔ Übersichtliche und originalgetreue Darstellung der Arbeitsmaschine und ihrer Teilbreiten



Kartenansicht mit AmaTron Twin – Übersichtliche Darstellung der Arbeitsmaschine und ihrer Teilbreiten sowie Schaltflächen auf der rechten Seite des Tablet-Displays

# agrirouter –

Die unabhängige Datenaustauschplattform für die Landwirtschaft



Sehen Sie mehr im Video

## Sicherer Datenaustausch

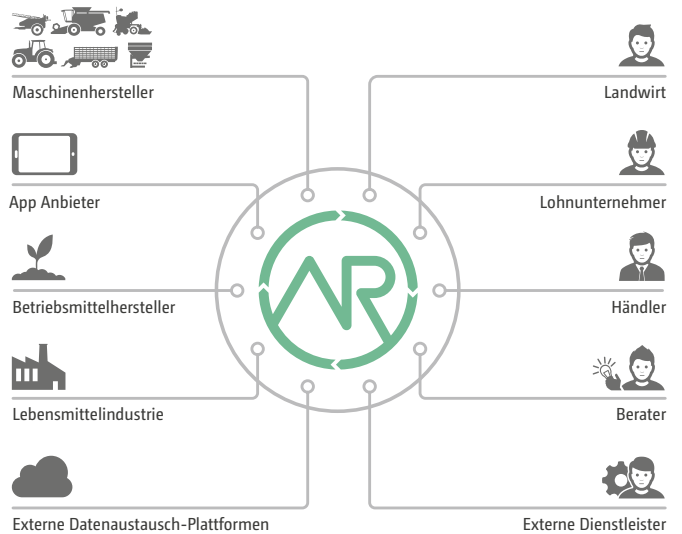
Mit dem herstellerübergreifenden agrirouter öffnet AMAZONE seine Wege für den universellen Datenaustausch. Durch den agrirouter können Daten auf einem sicheren und unkomplizierten Weg zwischen AMAZONE Maschinen, Agrar-Softwares, Herstellern und Firmen ausgetauscht werden.

### Vorteile des agrirouters:

- ✓ Unkomplizierte und einfache Handhabung
- ✓ Komfortable und schnelle Übertragung
- ✓ Volle Kontrolle Ihrer Daten
- ✓ Daten werden transportiert, nicht gespeichert
- ✓ Herstellerübergreifend nutzbar

## App myAmaRouter – Komfortabel und einfach

Mit der App myAmaRouter wird der Datenaustausch zwischen dem ISOBUS-Terminal AmaTron 4 und der herstellerunabhängigen Datenaustauschplattform agrirouter hergestellt. Soll mit Auftragsdaten (z.B. Applikationskarten) auf einer AMAZONE Maschine gearbeitet werden, können die Daten bequem vom agrirouter über die App myAmaRouter an den AmaTron 4 übertragen und nach Erledigung ebenso wieder zurück geschickt werden.



- ✓ Der herstellerübergreifende agrirouter ermöglicht den sicheren und unkomplizierten Datenaustausch

## Unkomplizierte Datenübertragung. Transparent und sicher!



# AmaPad 2

Eine besonders komfortable Art,  
Landmaschinen zu steuern

## Eine neue Dimension der Steuerung und Überwachung

Mit dem AmaPad 2 bietet AMAZONE ein besonders hochwertiges Bedien-Terminal an. Das 12,1 Zoll große Multi-touch-Farbdisplay ist besonders komfortabel und erfüllt höchste Ansprüche an das Precision Farming. Die Bedienung des AmaPad 2 erfolgt ausschließlich über Touch.

Mit dem praktischen „MiniView-Konzept“ können Anwendungen, die man derzeit nicht aktiv bedienen, aber überwachen will, übersichtlich an der Seite dargestellt werden. Bei Bedarf können diese „per Fingerzeig“ vergrößert werden. Die Möglichkeit, sich ein „Instrumentenbrett“ individuell mit Anzeigen zu belegen, runden die Bedienergonomie ab.



Zwei Kameras ermöglichen die stetige Überwachung des Umfeldes während der Feldarbeit oder auf der Straße

## AmaPilot<sup>+</sup> – Alles aus einer Hand!

Dank der AUX-N Funktionalität können Sie sehr viele Funktionen der Maschine im Arbeitsmenü mit Ihrem AmaPilot<sup>+</sup> oder sonstigen ISOBUS-Multifunktionsgriffen bedienen.



Die wichtigsten Informationen auf einen Blick –  
im Vollbildmodus oder in MiniView-Ansicht

### Vorteile des AmaPad 2:

- ✔ Highend ISOBUS-Bedien-Terminal mit großem Touch-Display
- ✔ Erweitertes MiniView Konzept ermöglicht eine parallele Anzeige von max. vier Menüs
- ✔ Schnellstart-Button und integrierte Lightbar
- ✔ 2 Kameraeingänge
- ✔ Tag-Nacht-Modus

Serienmäßig mit:



**GPS-Maps&Doc**  
**GPS-Switch basic**  
**GPS-Switch pro**  
**GPS-Track**



### Ihre Vorteile durch AmaPilot<sup>+</sup>:

- ✔ Fast alle Funktionen direkt über 3 Ebenen im Griff
- ✔ Einstellbare Handablage
- ✔ Freie und individuelle Tastenbelegung



ISOBUS-Terminals in der Übersicht	AmaTron 4 	AmaPad 2 
Display	8-Zoll-Multitouch-Farbdisplay	12,1-Zoll-Multitouch-Farbdisplay
Bedienung	Touch und 12 Tasten	Touch
Schnittstellen	Serielle Schnittstelle für GPS 2x USB-Schnittstelle	
Sensoranschluss, z. B. Stickstoffsensor	über SCU-L Adapter	über SCU-L Adapter oder PeerControl
Auftragsverwaltung und Verarbeitung von Applikationskarten (ISO-XML Format und shape-Format)	GPS-Maps&Doc	
Automatische Teilbreitenschaltung (Section Control**)	GPS-Switch basic * mit bis zu 16 Teilbreiten oder GPS-Switch pro * mit bis zu 128 Teilbreiten	GPS-Switch basic + pro mit bis zu 128 Teilbreiten
Parallelfahrhilfe	GPS-Track * mit virtueller Lightbar	GPS-Track mit virtueller Lightbar
Automatische Spurführung	-	GPS-Track Auto * für die selbstfahrende Feldspritze Pantera
Kameraanschluss / Lizenz *	1 x Kameraanschluss / AmaCam * mit automatischer Rückwärtsfahrterkennung	2 x Kameraanschlüsse / AmaCam *

\* = optional / \*\* = Max. Teilbreiten der Maschine beachten

# Pflanzenschutztechnik von AMAZONE

Profitieren Sie von über 50 Jahren Erfahrung



## ✓ AMAZONE Leistungsrechner

Berechnen Sie Ihre eigenen Mechanisierungsalternativen hier:  
[www.amazone.de/leistungsrechner](http://www.amazone.de/leistungsrechner)

# Technische Daten der Anhängespritzen UX Special

Maschinentyp	UX 3200 Special	UX 4200 Special	UX 5200 Special
Nennvolumen (l)	3.200	4.200	5.200
Tankvolumen (l)	3.600	4.600	5.600
Spülwassertank (l)	320	550	550
Arbeitsbreite (m)	15 – 36		
Transporthöhe (m)	Super-S2-Gest.: 3,25 – 3,40 Super-L2-Gest.: 3,35 – 3,50		
Transportlänge (m) mit Super-S2-Gestänge	6,25 – 6,50	6,85 – 7,30	
Transportlänge (m) mit Super-L2-Gestänge	6,40 – 6,65	7,25 – 7,50	
Transportbreite (m) Super-S2-Gestänge	2,40		
Transportbreite (m) Super-L2-Gestänge	3-teilig 2,40 4-teilig 2,65		
Leergewicht (kg)	2.908 – 3.344	2.998 – 3.434	3.096 – 3.652
Pumpenleistung (l/min)	260/380		380
Max. Ansaugleistung (l/min)	400/500		500
Bodenfreiheit	bis zu 0,82 m		
Spritzhöhe	0,5 – 2,5 m		
Arbeitsdruck, max. (bar)	10		

Abbildungen, Inhalt und Angaben über technische Daten sind unverbindlich! Ausstattungsbedingt können die technischen Daten abweichen. Maschinenabbildungen können von länderspezifischen Straßenverkehrsvorschriften abweichen.

- ✔ **Die kleine Alternative: Anhängespritze UG**  
 Für kleinere Betriebe bietet AMAZONE die Anhängespritze UG mit Tankvolumen von 2.200 oder 3.000 Liter an.

Weitere Informationen im separaten Prospekt von UG.

- ✔ **Die große Alternative: Anhängespritze UX Super**  
 Für noch größere Betriebe bietet AMAZONE die Anhängespritze UX Super mit Tankvolumen von 4.200 bis 11.200 Liter an.

Weitere Informationen im separaten Prospekt von UX Super.





# AMAZONE



**AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG**

Tel.: +49 (0)5405 501-0 · E-Mail: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)  
[www.amazone.de](http://www.amazone.de) · [www.amazone.at](http://www.amazone.at)

Mehr Informationen finden Sie unter  
[www.amazone.de](http://www.amazone.de) oder in den sozialen Medien



Unsere Werksbeauftragten in  
Deutschland und Österreich:  
QR-Code scannen oder unter  
[www.amazone.de/werksbeauftragte](http://www.amazone.de/werksbeauftragte)